



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Životne Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) Nr. 01/2023 PËR PYETËS

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO. 01 / 2023 ON EXAMINERS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR. 01/2023 O ISPITIVAČU

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO			
MINISTRIA E MJEDISIT, PLANIFIKIMIT HAPËSINOR DHE INFRASTRUKTURËS			
MINISTARSTVO ŽIVOTNE SREDINE, PROSTORNOG PLANIRANJA I INFRASTRUKTURE			
MINISTRY OF ENVIRONMENT, SPATIAL PLANNING AND INFRASTRUCTURE			
Njësia org. Org. Jedinica Org. Unit	04	Nr. / Prot. Broj Prot. Prot. No.	796
Nr. / Faqeve Br. / Stranica No. / Pages	01 + Sh	Data: Datum: Date:	24.01.23
PRISHTINË / A			No. 2

<p>Ministri i Ministrisë i Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës</p> <p>Në mbështetje të nenit 29, 30 dhe nenit 34 të Ligjit nr.05/L-064 për Patentë Shoferi, (G.Z. nr.17 , 10 qershor 2016) , i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin nr.06/L- 066 (G.Z. nr.15 11 tetor2018), nenin 8 nën paragrafit 1.4 të Rregullores (QRK) – Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe Nenit 38, paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (G. Z. Nr. 15 12 shtator 2011).</p> <p>Nxjerr:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) Nr. 01/2023 PËR PYETËS</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>1.Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen kushtet për licencim, procedurat e licencimit, kriteret e vlerësimit, programi dhe çështjet tjera lidhur me to.</p>	<p>Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure</p> <p>Pursuant to Articles 29, 30 and Article 34 of Law No. 05/L-064 on Driving License, (OG No.17, 10 June 2016), amended and supplemented by Law No. 06/L-066 (OG No. 15, 11 October 2018), Article 8, subparagraph 1.4 of Regulation (GRK) - No. 02/2021 on Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, as well as Article 38, paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government No. 09/2011 (O.G No. 15, 12 September 2011).</p> <p>Issues the following:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO. 01/ 2023 ON EXAMINERS</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>1. The purpose of this Administrative Instruction shall be to define conditions for licensing, licensing procedures, evaluation criteria, curriculum and other issues thereof.</p>	<p>Ministar Ministarstva životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture</p> <p>U skladu sa članom 29, 30. i 34. Zakona br. 05/L-064 o vozačkoj dozvoli (SL br. 17, od 10. juna 2016), izmenjen i dopunjen Zakonom br. 06/L-066 (SL br 15, od 11. oktobra 2018), članom 8. tačka 1.4 Uredbe (VRK) – br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i članom 38. stav 6. Pravilnika o radu Vlade br. 09/2011 (SL br. 15, od 12. septembra 2011),</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR.01/2023 O ISPITIVAČU</p> <p>Član 1 Cilj</p> <p>1.Ovim Administrativnim uputstvom definišu se uslovi za licenciranje, procedure licenciranja, kriterijumi ocenjivanja, program i druga pitanja u vezi s tim.</p>
---	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 2 Fusha e zbatimit</p> <p>Dispozitat e këtij Udhëzimit Administrativ zbatohen për të gjithë personat fizik dhe juridik që janë përfshirë në procesin e licencimit të pyetësit.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p> <p>The provisions of this Administrative Instruction shall apply to all natural and legal persons involved in the licensing process of the examiner.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Delokrug</p> <p>Odredbe ovog Administrativnog uputstva se primenjuju za sva fizička i pravna lica koja su uključena u procesu licenciranja ispitivača.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Përkufizimet</p> <p>Shprehje të cilat shfrytëzohen në këtë Udhëzimit Administrativ e kanë kuptimin sipas përkufizimeve në aktet tjera normative</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Definitions</p> <p>The terms used in this Administrative Instruction the meaning as defined in other normative acts.</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Definicije</p> <p>Izrazi koji se koriste u ovom Administrativnom Uputstvu, imaju značenje kao što je navedeno u drugim normativnim aktom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 4 Pyetësit për patentë shofer</p> <p>1. Zyrtari, i emëruar nga Ministria, i cili e mban provimin teorik për patentë shoferi, duhet t'i plotësojë kushtet e nenit 27 të Ligjit Nr. 05/L - 064 për Patentë Shoferi.</p> <p>2. Vlerësimin e kandidatëve për shoferë nga pjesa praktike e kryen personi i licencuar për pyetës, i autorizuar me vendim të ministri siç është përcaktuar në nenin 28 të Ligjit Nr. 05/L - 064 për Patentë Shoferi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 4 Driving license examiners</p> <p>1. The official appointed by the Ministry that holds the theory exam for driving licence must meet the following conditions Article 27 of Law No. 05/L-064 on Driving License.</p> <p>2. Assessment of the candidates for drivers on the practical part is carried out by the person licensed for examiner, authorized with the decision of the Minister, as defined in Article 28 of Law No. 05/L - 064 for Driver's License.</p>	<p style="text-align: center;">Član 4 Ispitivači za vozačku dozvolu</p> <p>1. Zvaničnik koga imenuje ministarstvo, koji drži teorijski ispit za vozačku dozvolu treba da ispunjava uslove iz člana 27 iz Zakon br. 05/L-064 o vozačkoj dozvoli.</p> <p>2. Ocenjivanje kandidata za vozače iz praktičnog dela vrši lice licencirano za ispitivača, ovlašćeno odlukom ministra, kako je definisano u članu 28 Zakona br. 05/L - 064 za vozačku dozvolu.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 5 Kushtet për Licencimin e pyetësit teorik dhe të drejtimit</p> <p>Për Licencimin e pyetësit teorik personi duhet ti plotësoj kushtet e nenit 27, përkatësisht të nenit 30 për pyetësin e drejtimit të Ligjit Nr. 05/L - 064 për Patentë Shoferi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 Conditions for licensing the theoretical and driving examiner</p> <p>For the licensing of the theoretical examiner, a person must meet the conditions of Article 27, respectively Article 30 for the driving questioner of Law No. 05/L-064 on Driving License.</p>	<p style="text-align: center;">Član 5 Uslovi za licenciranje ispitivača teorijskog dela i vožnje</p> <p>Za licenciranje ispitivača teorijskog dela lice treba da ispuni uslove iz člana 27. odnosno člana 30. za ispitivača vožnje iz Zakon br. 05/L-064 o vozačkoj dozvoli.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 6 Dokumentacioni për paraqitjen e provimit nga pjesa teorike</p> <p>1.Kandidati për paraqitjen e provimit për licencimin e pyetësit teorike dorëzon këto dokumente:</p> <p>1.1 Aplikacionin;</p> <p>1.2. Dëshminë në origjinal apo kopje e noterizuar për përgatitjen profesionale diplomën ose certifikatën e përfundimit të studimeve së paku te nivelit Bachelor; diplomat ose certifikatat të fituar jashtë vendit tonë duhet të jenë të nostifikuar.</p> <p>1.3.Dëshminë që i ka përfunduar së paku dy trajnime që kanë të bëjnë me rregullat e mbajtjes së provimit nga pjesa teorike dhe legjislacionin nga fusha e patentë</p>	<p style="text-align: center;">Article 6 Documentation for signing up for the theoretical</p> <p>1. A candidate for signing up for the theoretical exam on examiner licensing shall submit the following documents:</p> <p>1.1 Application form;</p> <p>1.2. Certificate in original or certified copy for professional preparation diploma or certificate of completion of studies at least Bachelor level; diplomas or certificates obtained abroad must be certified.</p> <p>1.3. Evidence that he/she completed at least two trainings related to the exam rules from the theoretical part and the legislation in the area of driving license;</p>	<p style="text-align: center;">Član 6 Dokumentacija za prijavu ispita iz teorijskog dela</p> <p>1. Za prijavu ispita za licenciranje ispitivača teorijskog dela, kandidat dostavlja sledeću dokumentaciju:</p> <p>1.1.Prijavu;</p> <p>1.2.Dokaz u originalu ili overenu kopiju o stručnoj spremi, diplomu ili uverenje o završetku studija najmanje na nivou Bachelor, diplome i uverenja stečena u inostranstvu treba da budu nostrifikovane.</p> <p>1.3. Dokaz da je završio najmanje dve obuke koje se odnose na pravila održavanja ispita iz teorijskog dela, i iz zakonodavstva u oblasti vozačke dozvole;</p>

<p>shoferit;</p> <p>1.4. Kopjen e letërnjoftimit apo pasaportën e vlefshme të lëshuar nga organi i Republikës së Kosovës;</p> <p>1.5. Kopjen e patentë shoferit së paku pesë (5) vite;</p> <p>1.6. Vërtetimin për përvojën e punës së paku pesë vite nga trusti pensional;</p> <p>1.7. Originalin e deklaratës nën betim se ai ose ndonjë anëtar i familjes së ngushtë të tij në tri vitet e fundit nuk është i angazhuar në çfarëdo mënyre në auto shkollë.</p> <p>1.8. Originalin e dëshmisë së lëshuar nga Gjykata që kandidati nuk është i dënuar për vepër penale më shumë se gjashtë (6) muaj burgim me vendim të gjykatës të formës së prerë.</p>	<p>1.4. Copy of valid ID card or passport issued by the authorities of the Republic of Kosovo;</p> <p>1.5. Copy of driving license valid for at least five (5) year;</p> <p>1.6. Certificate of work experience of at least five years from the pension trust;</p> <p>1.7. The original statement under oath that he/she or any of his/her close family member was not engaged in driving school in the last three years;</p> <p>1.8. The original from the records issued by the Court that the candidate is not convicted of a criminal offence of more than six (6) months imprisonment by a final court decision.</p>	<p>1.4. Kopiju važeće lične karte ili pasoša izdatog od organa Republike Kosovo;</p> <p>1.5. Kopiju vozačke dozvole sa najmanje pet (5) godina;</p> <p>1.6. Potvrde o radnom iskustvu na najmanje pet godina, iz penzijskog fonda;</p> <p>1.7. Original izjave pod zakletvom da on ili bilo koji član njegove uske porodice u poslednje tri godine nije angažovan na bilo koji način u auto školi;</p> <p>1.8. Original dokaza izdatog od suda da kandidat nije osuđen za krivično delo više od šest (6) meseci zatvora pravosnažnom odlukom suda;</p>
--	---	--

<p align="center">Neni 7 Dokumentacioni për paraqitjen e provimit për pyetës të drejtimit</p>	<p align="center">Article 7 Documentation for signing up for driving examiner</p>	<p align="center">Član 7 Dokumentacija za prijavu ispita za ispitivača vožnja</p>
<p>1.Kandidati për paraqitjen e provimit për licencimin e pyetësit të drejtimit dorëzon këto dokumente:</p> <p>1.1 Aplikacionin;</p> <p>1.2. Originalin ose kopje e noterizuar dëshminë për përgatitjen profesionale diplomën ose certifikatën e përfundimit të studimeve së paku te nivelit Bachelor nga lëmi i komunikacionit, diplomat ose certifikatat të fituar jashtë vendit tonë duhet të jenë të nostifikuar.</p> <p>1.3. Dëshminë për përfundimin e trajnimit bazë për pyetës të drejtimit për kategorinë “B” përkatësisht për kategorinë “A”.</p> <p>1.4. Kopjen e letërnjoftimit apo pasaportën e vlefshme të lëshuar nga organi i Republikës së Kosovës;</p> <p>1.5. Kopjen e patentë shoferit së paku pesë (5);</p> <p>1.6.Vërtetimin për përvojën e punës së paku pesë vite nga trusti pensional;</p>	<p>1. A candidate for signing up for the practical exam on examiner licensing shall submit the following documents:</p> <p>1.1 Application form;</p> <p>1.2. Original or certified copy of the professional training certificate, diploma or certificate of having at least a Bachelor degree in the area of traffic, diplomas or certificates obtained abroad must be certified.</p> <p>1.3. The certificate for the completion of the driving examiner basic training for categories "B" and "A", respectively.</p> <p>1.4. Copy of valid ID card or passport issued by the authorities of the Republic of Kosovo;</p> <p>1.5. Copy of driving license valid for at least five (5);</p> <p>1.6. Certificate of work experience of at least five years from the pension trust;</p>	<p>1. Za prijavu ispita za licenciranje ispitivača praktičnog dela, kandidat dostavlja sledeću dokumentaciju:</p> <p>1.1.Prijavu;</p> <p>1.2. Original ili sertifikovanu kopiju dokaza o stručnoj spremi, diplomu ili uverenje o završetku studija najmanje na nivou Bachelor iz oblasti saobraćaja, diplome i uverenja stečena u inostranstvu treba da budu nostrifikovane;</p> <p>1.3. Dokaz o završetku osnovne obuke za ispitivača vožnje za „B“ kategoriju, odnosno „A“ kategoriju</p> <p>1.4. Kopiju važeće lične karte ili pasoša izdatog od organa Republike Kosovo;</p> <p>1.5. Kopiju vozačke dozvole sa najmanje pet (5) godina;</p> <p>1.6.Potvrdu o radnom iskustvu na najmanje pet godina, iz penzijskog fonda;</p>

<p>1.7. Origjinalin e deklaratës nën betim se ai ose ndonjë anëtar i familjes së ngushtë të tij në tri vitet e fundit nuk është i angazhuar në çfarëdo mënyre në auto-shkollë.</p> <p>1.8. Origjinalin e dëshmisë të lëshuar nga Gjykata që kandidati nuk është i dënuar për vepër penale më shumë se gjashtë (6) muaj burgim me vendim të gjykatës të formës së prerë.</p> <p>2. Zyrtari përgjegjës për pranimin e dokumentacionit e bënë kontrollimin e dokumentacionit për paraqitjen e provimit për licencim të pyetësit dhe nëse dokumentacionin është i kompletuar kandidatët për pyetës evidentohen në listën e paraqitjes së provimit.</p>	<p>1.7. The original statement under oath that he/she or any of his/her close family member was not engaged in driving school in the last three years;</p> <p>1.8 The original from the records issued by the Court that the candidate is not convicted of a criminal offence of more than six (6) months imprisonment by a final court decision.</p> <p>2. The official responsible for receiving the documentation shall checking the documentation for signing up for the examiner licensing exam and if the documentation is complete, the candidates for examiners shall be recorded in the list for signing up for the exam.</p>	<p>1.7. Original izjave pod zakletvom da on ili bilo koji član njegove uske porodice u poslednje tri godine nije angažovan na bilo koji način u auto školi;</p> <p>1.8 Original dokaza izdatog od suda da kandidat nije osuđen za krivično delo više od šest (6) meseci zatvora pravosnažnom odlukom suda;</p> <p>2. Odgovorni službenik za prijem dokumentacije vrši kontrolu dokumentacije za prijavu ispita za licenciranje ispitivača, i ako je dokumentacija kompletna, kandidat za ispitivača se evidentira u listi za prijavu ispita.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 8 Provimi profesional për licencimin e pyetësit</p> <p>1. Provimi profesional për licencimin e pyetësit teorik organizohet vetëm nga pjesa teorike.</p> <p>2. Provimi profesional për licencimin e pyetësit të drejtimit për kategoritë “A” B”,</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 Professional exam for examiner licensing</p> <p>1. The professional exam for the theoretical examiner licensing shall be organized only in the theoretical part.</p> <p>2. The professional exam for the driving examiner licensing for “A” B”, “C: and “D”</p>	<p style="text-align: center;">Član 8 Stručni ispit za licenciranje ispitivača</p> <p>1. Stručni ispit za licenciranje ispitivača teorijskog dela organizuje se samo iz teorijskog dela.</p> <p>2. Stručni ispit za licenciranje ispitivača vožnje za „A“, „B“, „C“ i „D“ kategoriju,</p>

<p>“C” dhe “D” organizohet nga pjesa teorike dhe praktike, ndërsa për kategoritë “BE”, “CE” dhe “DE” vetëm nga pjesa praktike.</p> <p>3. Provimi profesional për licencim për pyetës të drejtimit nga pjesa praktike sipas paragrafit 2 të këtij neni, realizohet në poligon dhe në rrugë publike sipas rregullave të përcaktuara në Shtojcat e Udhëzimit Administrativ për Dhënien e Provimit për Patentë Shoferi, për kategoritë përkatëse.</p>	<p>categories shall be organized in the theoretical and practical part, while for “EU”, “CE” and “DE” categories only in the practical part.</p> <p>3. The professional exam for the driving examiner licensing in the practical part according to paragraph 2 of This article shall be conducted on a polygon and public roads according to the rules defined in the Annexes of the Administrative Instruction on Passing the Driving License Exam, for the respective categories.</p>	<p>organizuje se iz teorijskog i praktičnog dela, dok za „BE“, „CE“, i „DE“ samo iz praktičnog dela.</p> <p>3. Stručni ispit za licenciranje ispitivača vožnje iz praktičnog dela, u skladu sa stavom 2. ovog člana, održava se na poligonu i javnim putevima, u skladu sa pravilima koja su utvrđena u Aneksima Administrativnog uputstva o polaganju ispita za vozačku dozvolu, za odgovarajuće kategorije.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 9 Përmbajtja e provimit për licencimin e pyetësit</p> <p>Përmbajtja e provimit për licencimin e pyetësit për pjesën teorike është përcaktuar në Shtojcën I, ndërsa për pyetës të drejtimit është përcaktuar në Shtojcën II të këtij Udhëzimi Administrativ.</p>	<p style="text-align: center;">Article 9 Content of the examiner licensing exam</p> <p>The content of the examiner licensing exam in the theoretical part shall be defined in Annex I, while for the driving examiner it shall be defined in Annex II of this Administrative Instruction.</p>	<p style="text-align: center;">Član 9 Sadržaj ispita za licenciranje ispitivača</p> <p>Sadržaj ispita za licenciranje ispitivača teorijskog dela je definisan u Aneksu I, dok za ispitivača vožnje je definisan u Aneksu II ovog Administrativnog uputstva.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 10 Orari i provimeve për pyetës</p> <p>Departamenti përgjegjës cakton afatin vendin dhe kohën e mbajtjes së provimit dhe riprovimit për pyetës e cila vendoset ne web. faqen zyrtare te Ministrisë.</p>	<p style="text-align: center;">Article 10 Schedule of examiner exams</p> <p>The relevant department shall schedule the deadline, venue and time of the examiner exam and re-exam by posting them on the official Ministry website.</p>	<p style="text-align: center;">Član 10 Raspored ispita za ispitivača</p> <p>Relevantno odeljenje objavljuje rok, mesto i vreme održavanja ispita i popravnog ispita za ispitivača na zvaničnoj internet stranici ministarstva.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 11 Provimi teorik</p> <p>Provimi profesional për pyetësin teorik dhe për pyetësin e drejtimit nga pjesa teorike mbahet nëpërmjet sistemit elektronik e-testimi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 11 Theoretical exam</p> <p>The professional exam for the theoretical examiner and the driving examiner in the theoretical part shall be held through the electronic e-testing system.</p>	<p style="text-align: center;">Član 11 Teorijski ispit</p> <p>Stručni ispit za ispitivača teorijskog dela i za ispitivača vožnje iz teorijskog dela održava se putem elektronskog sistema e-testiranja.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12 Kriteret e vlerësimit nga pjesa teorike</p> <p>1.Provimi profesional nga pjesa teorike përmban gjithsejtë 30 pyetje për kategorinë “A dhe “B”, përkatësisht 35 pyetje për kategoritë tjera.</p> <p>2.Konsiderohet se kandidati ka kaluar provimin profesional për pyetës nga pjesa teorike nëse është përgjigjur saktë së paku në 27 pyetje për kategorinë “A” dhe “B” përkatësisht 31 pyetje për kategoritë tjera.</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Evaluation criteria in the theoretical part</p> <p>1. The professional exam in the theoretical part shall contain a total of 30 questions for “A” and “B” categories, respectively 35 questions for other categories.</p> <p>2. A candidate shall be considered to have passed the examiner professional exam in the theoretical part if he/she answered at least 27 questions for categories "A" and "B", respectively 31 questions for other categories.</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Kriterijumi ocenjivanja teorijskog dela</p> <p>1. Stručni ispit iz teorijskog dela sadrži ukupno 30 pitanja za „A“ i „B“ kategoriju, odnosno 35 pitanja za ostale kategorije.</p> <p>2. Smatra se da je kandidat položio stručni ispit za ispitivača iz teorijskog dela ako je tačno odgovorio na najmanje 27 pitanja za „A“ i „B“ kategoriju, odnosno na 31 pitanje za ostale kategorije.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 13 Rregullat e provimit teorik</p> <p>1. Kandidati testin e plotëson nëpërmjet sistemit elektronik- E-testimi.</p> <p>2.Gjatë kohës së mbajtjes së provimit kandidatit nuk i lejohet te komunikoj me njeri tjetrin.</p>	<p style="text-align: center;">Article 13 Theoretical exam rules</p> <p>1.A candidate shall complete the test through the electronic system - E-testing.</p> <p>2. During the exam, the candidates shall not be allowed to communicate with each other.</p>	<p style="text-align: center;">Član 13 Pravila teorijskog ispita</p> <p>1.Kandidat popunjava test putem elektronskog sistema – E-testiranja.</p> <p>2. Tokom ispita kandidatima nije dozvoljena međusobna komunikacija.</p>

<p>3.Kandidatit nuk i lejohet te ofendon personat zyrtar, kopjon ose t'i dëmtoj pajisjet elektronike apo të ngjashme.</p> <p>4.Kandidati për pyetës për pjesën teorike vlerësohet me notën “kaloi” apo “nuk kaloi”,</p> <p>5. Rezultati i testimit tregohet me rastin e përfundimit të provimit në sistemin elektronik.</p> <p>6. Pyetjet e pa plotësuar në E-testim konsiderohen të pasakta, të cilat shfaqen në sistemin elektronik.</p> <p>7. Materiali nga i cili përpilohen pyetjet duhet të jetë i publikuar në web zyrtarë të Ministrisë.</p>	<p>3. A candidate shall not be allowed to offend officials or copy or damage electronic or similar equipment.</p> <p>4. A candidate for the theoretical part examiner shall be evaluated by the grade “passed” or “failed”,</p> <p>5. The test result shall be shown when the exam is completed in the electronic system.</p> <p>6. Incomplete questions in the E-test shall be considered incorrect, which appear in the electronic system.</p> <p>7. The material from which the questions are compiled should be published on the official website of the Ministry.</p>	<p>3. Kandidatu nije dozvoljeno da vreda službena lica, kopira ili oštećuje elektronske ili slične uređaje.</p> <p>4. Kandidat za ispitivača teorijskog dela ocenjuje se ocenom „položio je“ ili „nije položio“.</p> <p>5. Rezultati testiranja se saopštavaju kada se ispit završi u elektronskom sistemu.</p> <p>6. Nepopunjena pitanja u e-testiranju koja se pojavljuju u elektronskom sistemu, se smatraju netačnim.</p> <p>7. Materijal iz kojeg su sastavljena pitanja treba da bude objavljen na zvaničnoj internet stranici Ministarstva.</p>
<p>Neni 14 Anulimi i provimit</p>	<p>Article 14 Cancellation of the exam</p>	<p>Član 14 Poništenje ispita</p>
<p>1. Kandidatit për pyetës do t'i anulohet provimi teorik përkatësisht do të largohet nga provimi në raste vijuese:</p> <p>1.1. në vend të tij tenton ose ka hyrë një person tjetër dhe menjëherë lajmërohet organi kompetent;</p>	<p>1. A candidate for examiner shall have his/her theoretical exam cancelled or shall leave the exam in the following cases:</p> <p>1.1. another person tries or takes the exam instead of his/her and the competent body is immediately notified;</p>	<p>1. Kandidatu za ispitivača biće uništen teorijski ispit, odnosno biće udaljen iz ispita, u sledećim slučajevima:</p> <p>1.1. umesto njega je pokušala ili je ušla druga osoba, odmah se obaveštava nadležni organ;</p>

<p>1.2. përdor pajisje elektronike për dhënie e provimit: kufe në veshë, kamera, e të ngjashme;</p> <p>1.3. dokumentacioni për paraqitjen e provimit për licencim apo përtëritje të licencës është i falsifikuar;</p> <p>1.4. ofendon në mënyrë verbale apo fizike personat e autorizuar të cilët janë të përfshirë në procesin e provimit;</p> <p>1.5. konstatohet se provimi është dhënë në kundërshtim me rregullat e parapara për mbajtjen e provimit;</p> <p>1.6. kopjon;</p> <p>1.7. çfarë do sjellje tjetër që do të ndikojë në mbarëvajtjen e provimit.</p> <p>2. Kandidatit për pyetës të cilit i anulohet provimi sipas paragrafit 1 të këtij nenit me përjashtim të nënparagrafit 1.7 të paragrafit 1 të këtij nenit i ndalohet ushtrimi i veprimtarisë së pyetësit dhe cilës do veprimtari në fushën e patentë shoferit në kohë zgjatje prej tre (3) vite.</p> <p>3. Kandidatit i ndalohet hyrja në provim në kohëzgjatje prej gjashtë (6) muaj nëse i anulohet provimi sipas nën paragrafin 1.7 të</p>	<p>1.2. he/she uses electronic devices for passing the exam: earphones, cameras, and the like;</p> <p>1.3. the documentation for submitting the exam for licensing or renewal of the license is falsified;</p> <p>1.4. he/she offends verbally or physically the authorized persons who are involved in the exam process;</p> <p>1.5. it is ascertained that the exam is passed in contradiction with the rules provided for holding the exam;</p> <p>1.6. he/she is found copying;</p> <p>1.7. any other behaviour that will affect the exam progress.</p> <p>2. A candidate for examiner whose exam is cancelled according to paragraph 1 of this Article except for subparagraph 1.7 of paragraph 1 of this Article shall be prohibited from exercising the examiner activity and any activity in the area of driving license for a period of three (3) years.</p> <p>3. A candidate shall be prohibited from taking the exam for a period of six (6) months if the exam is cancelled according to paragraph 1.7</p>	<p>1.2. koristi elektronske uređaje za polaganje ispita: slušalice, kamere, i slično;</p> <p>1.3. dokumentacija za prijavu ispita za licenciranje ili obnavljanje licence je falsifikovana;</p> <p>1.4. verbalno ili fizički vređa ovlašćena lica koja su uključena u procesu ispita;</p> <p>1.5. utvrđuje se da je ispit položen u suprotnosti sa predviđanim pravilima za održavanje ispita;</p> <p>1.6. kopira;</p> <p>1.7. svako drugo ponašanje koje će uticati na tok ispita.</p> <p>2. Kandidatu za ispitivača kome se poništi ispit prema stavu 1. ovog člana, izuzev tačke 1.7. stava 1. ovog člana, zabranjeno je obavljanje delatnosti ispitivača i bilo koje delatnosti iz oblasti vozačke dozvole u trajanju od tri (3) godine.</p> <p>3. Kandidatu se zabranjuje polaganje ispita u trajanju od šest (6) meseci ako se ispit poništi u skladu sa stavom 1.7 stava 1. ovog člana.</p>
---	---	--

<p>paragrafit 1 të këtij nenit.</p> <p>4. Zyrtari më i larti Administrativ (në tekstin e mëtejshëm ZKA) me rekomandimin e komisionit e bënë anulimin e provimit nga paragrafi 1 i këtij neni.</p> <p style="text-align: center;">Neni 15 Kohë zgjatja e vlefshmërisë së testit teorik</p> <p>Nëse kandidati për pyetës të drejtimit brenda një (1) viti nga data e dhënies së provimit nga pjesa teorike nuk e jep pjesën praktike duhet përsëri t'i nënshtrohet provimit teorik.</p> <p style="text-align: center;">Neni 16 Provimi profesional për licencim për pyetës të drejtimit për kategoritë shtesë</p> <p>1. Pyetësi i drejtimit për tu licencuar për kategoritë shtesë, përveç që të ketë përfunduar trajnimin periodik për pyetës, duhet t'i plotësojë kushtet në vijim:</p> <p>1.1“ për licencim të kategorisë “C” duhet të ketë licencën e kategorisë “B” së paku tri</p>	<p>of paragraph 1 of this Article.</p> <p>4.The highest Administrative Officer (hereinafter HAO) with the recommendation of the commission does the cancellation of the exam from paragraph 1 of this article.</p> <p style="text-align: center;">Article 15 Duration of the validity of the theoretical test</p> <p>If a candidate for the driving examiner fails to pass the practical part within one (1) year from the date of passing the exam in the theoretical part, he/she shall undergo again the theoretical exam.</p> <p style="text-align: center;">Article 16 Professional licensing exam for driving examiner for an additional category</p> <p>1. In addition to having completed the periodic training for an examiner, a driving examiner shall meet the following conditions in order to be licensed for additional categories:</p> <p>1.1 for category “C” licensing he/she must have a category “B” license for at least three</p>	<p>4.Najviši administrativni službenik (u daljem tekstu NAS) na preporuku komisije vrši poništenje ispita iz stava 1 ovog člana.</p> <p style="text-align: center;">Član 15 Rok važenja teorijskog ispita</p> <p>Ako kandidat za ispitivača vožnje u roku od jedne (1) godine od polaganja ispita iz teorijskog dela ne položi praktični deo ispita, treba ponovo da polaže teorijski ispit.</p> <p style="text-align: center;">Član 16 Stručni ispit za licenciranje ispitivača vožnje za dodatne kategorije</p> <p>1. Za dobijanje licence za dodatne kategorije, pored toga što treba da ima završenu periodičnu obuku za ispitivača, ispitivač vožnje treba da ispuni sledeće uslove:</p> <p>1.1 za licenciranje „C“ kategorije, treba da ima licencu „B“ kategorije najmanje tri</p>
--	---	---

<p>vite .</p> <p>1.2.përrjashtimisht nga nën paragrafi 1.1. i këtij nenit, nëse pyetësi posedon licencën e kategorisë “B” më pak se tri vite, duhet të posedojë patentë shoferin e kategorisë C së paku pesë(5) vite.</p> <p>1.3. për licencim të kategorisë “D” duhet të ketë licencën e kategorisë “B” ose “C” së paku tri vite.</p> <p>1.4. përjashtimisht nga nën paragrafi 1.1.3 i këtij paragrafit, nëse pyetësi posedon licencën e kategorisë B ose C” më pak se tri vite duhet të posedojë patentë shoferin e kategorisë D së paku pesë(5) vite.</p> <p>2. Pyetësi i drejtimit mund ti nënshtrohet provimit për licencimin të bashkësive të mjeteve nëse posedon licencë për automjetin tërheqës për kategoritë përkatëse.</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Zyrtarët të cilët mbajnë provimin profesional për licencim të pyetësit</p> <p>1.Zyrtarët të cilët mbajnë provimin profesional nga pjesa teorike për pyetësin teorik dhe të drejtimit, duhet t'i plotësojnë kushtet e përcaktuar në nenin 33 të Ligji Nr. 05/L - 064 PËR PATENTË SHOFERI.</p>	<p>years.</p> <p>1.2. in derogation from subparagraph 1.1. of this Article, if an examiner holds a category "B" license for less than three years, he/she must possess a "C" driving license category for at least five (5) years.</p> <p>1.3. for category “D” licensing he/she must have a “B” or “C” license category for at least three years.</p> <p>1.4. in derogation from subparagraph 1.1.3 of this paragraph, if an applicant holds a "B" or "C" license category for less than three years, he/she must have a "D" driving license category for at least five (5) years.</p> <p>2. The driving examiner can be subject to the vehicle assembling licensing exam if he/she has a towing vehicle license for the respective categories.</p> <p style="text-align: center;">Article 17 Officers who conduct the professional examiner licensing exam</p> <p>1. Officer who conducts the professional exam in the theoretical part for the theoretical and driving examiner, must meet the conditions set out in Article 33 of Law No. 05/L-064 on Driving License.</p>	<p>godine;</p> <p>1.2. izuzev tačke 1.1 ovog člana, ako ispitivač poseduje licencu „B“ kategorije najmanje tri godine, treba da poseduje vozačku dozvolu „C“ kategorije najmanje pet (5) godina;</p> <p>1.3. za licenciranje „D“ kategorije, treba da ima licencu „B“ ili „C“ kategorije najmanje tri godine;</p> <p>1.4. izuzev tačke 1.1.3. ovog stava, ako ispitivač poseduje licencu „B“ ili „C“ kategorije manje od tri godine, treba da poseduje vozačku dozvolu „D“ kategorije najmanje pet (5) godina.</p> <p>2. Ispitivač vožnje može da polaže ispit za skup vozila ako poseduje licencu za priključno vozilo za odgovarajuće kategorije.</p> <p style="text-align: center;">Član 167 Službenici koji drže stručni ispit za licenciranje ispitivača</p> <p>1. Službenici koji drže stručni ispit iz teorijskog dela za ispitivača teorijskog dela i vožnje, treba da ispune uslove koji su definisani članom 33. Zakona br. 05/L-064 O VOZAČKOJ DOZVOLI.</p>
--	--	--

<p>2. Zyrtarët të cilët mbajnë provimin profesional për vlerësimin e pyetësit të kandidatëve për shofer nga pjesa praktike, duhet t'i plotësojnë kushtet e përcaktuar në Neni 34 të Ligji Nr. 05/L - 064 PËR PATENTË SHOFERI.</p> <p>3. ZKA cakton komisionin për mbajtjen e provimit nga paragrafi 1 dhe 2 të këtij neni.</p>	<p>2. Officers who conduct the professional exam for the evaluation of the candidates for driver in the practical part, must meet the conditions set out in Article 34 of Law No. 05/L-064 on Driving License.</p> <p>3. HAO shall appoint a commission for conducting the exam from paragraphs 1 and 2 of this Article.</p>	<p>2. Službenici koji drže stručni ispit za ocenjivanje ispitivača kandidata za vozača iz praktičnog dela, treba da ispune uslove koji su definisani članom 34. Zakona br. 05/L-064 O VOZAČKOJ DOZVOLI.</p> <p>3. NAS imenuje komisiju za održavanje ispita iz stava 1. i 2. ovog člana.</p>
<p>Neni 18 Lëshimi i licencës</p>	<p>Article 18 Issuance of license</p>	<p>Član 18 Izdavanje licence</p>
<p>1. Kandidati i cili kalon provimin për licencimin e pyetësit për pjesën teorike dhe të pyetësit të drejtimit i lëshohet licenca, brenda tridhjetë (30) ditëve.</p> <p>2. Licenca vlen tri (3) vite nga data e dhënies së provimit.</p> <p>3. Licencën e lëshon ZKA.</p> <p>4. Lista e pyetësve të licencuar publikohen në Web-faqen zyrtare të Ministrisë dhe menaxhohet nga Departamenti përgjegjës i cili përgatit licencat e pyetësve.</p> <p>5. Forma dhe përmbajtja e Licencës së pyetësit</p>	<p>1. The candidate who passes the examiner licensing exam in the theoretical part and the driving examiner shall be issued a license within thirty (30) days.</p> <p>2. The license shall be valid for three (3) years from the date of passing the exam.</p> <p>3. The license shall be issued by the HAO.</p> <p>4. The list of licensed examiners shall be published on the official website of the Ministry and shall be managed by the relevant Department which shall prepare the examiners' licenses.</p> <p>5. The form and content of the License of the</p>	<p>1. Kandidatu koji polaže ispit za licenciranje ispitivača teorijskog dela i ispitivača vožnje, izdaje se licenca, u roku od trideset (30) dana.</p> <p>2. Licenca važio tri (3) godine od dana polaganja ispita.</p> <p>3. Licencu izdaje NAS.</p> <p>4. Lista licenciranih ispitivača objavljuje se na zvaničnoj internet stranici ministarstva i upravlja se od strane relevantnog odeljenja koje priprema licence ispitivača.</p> <p>5. Oblik i sadržaj licence ispitivača teorijskog</p>

<p>teorik dhe pyetësit të drejtimit është përcaktuar në shtojcën 6 dhe 7 të këtij Udhëzimit Administrativ dhe është pjesë përbërëse e saj.</p>	<p>theoretical examiner and driving examiner shall be defined in Annex 6 and 7 of this Administrative Instruction and shall be an integral part of it.</p>	<p>dela i ispitivača vožnje, definisani su Aneksom 6 i 7. ovog Administrativnog uputstva, i čine njen sastavni deo.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 19 Lista e angazhimit të pyetësve</p>	<p style="text-align: center;">Article 19 The list of driving examiners engaged</p>	<p style="text-align: center;">Član 19 Lista angažovanja ispitivača</p>
<p>Ministria /Departamenti përgjegjës përpilon listen e angazhimit të pyetësve teorike dhe praktik.</p>	<p>The ministry compiles the list of engaged examiners for the theoretical and partical part</p>	<p>Ministarstvo/ sastavlja listu angažovanja ispitivača iz teorijskog i ptaktičkog dela</p>
<p style="text-align: center;">Neni 20 Largimi i pyetësve nga lista e angazhimit</p>	<p style="text-align: center;">Article 20 The removal examiners from engagement list</p>	<p style="text-align: center;">Član 20 Uklanjanje ispitivača iz liste angažovanje</p>
<p>1. Largimi i pyetësve nga lista e angazhimit bëhet nëse:</p> <p>1.1. i revokohet licenca;</p> <p>1.2. nuk i përmbahet kodit të mirësjelljes;</p> <p>1.3. nuk i zbaton rregullat e parapara me aktet ligjore në fuqi;</p> <p>1.4. është vlerësuar negativisht për procesin e punës së tij;</p> <p>1.5. konstatohet se ka konflikt interesi me</p>	<p>1. Removal of examiners from the engagement list shall be done if:</p> <p>1.1. his/her license is revoked;</p> <p>1.2. he/she fails to comply with the code of conduct;</p> <p>1.3. fails to apply the rules provided for by the applicable legal acts;</p> <p>1.4. he/she has been negatively evaluated for his/her work process;</p> <p>1.5. he/she is found to have a conflict of</p>	<p>1. Uklanjanje ispitivača iz liste angažovanje vrši se ukoliko:</p> <p>1.1. mu se ukida licenca;</p> <p>1.2. se ne pridržava kodeksa ponašanja;</p> <p>1.3. ne primenjuje pravila koja su propisana važećim zakonskim aktima;</p> <p>1.4. je dobio negativnu ocenu za proces njegovog rada;</p> <p>1.5. se utvrđuje da ima sukob interesa sa</p>

<p>ndonjë auto-shkollë;</p> <p>1.6. nuk i ka lajmëruar anëtarët e familjes që punojnë në auto-shkollë.</p> <p>2.Të njëjtën kohë nuk lejohet angazhimi i pyetësve nëse janë anëtarë të familjes.</p> <p style="text-align: center;">Neni 21 Kategoritë në licencë të pyetësit të drejtimit</p> <p>Pyetësi i drejtimit i cili ka licencën e:</p> <p>1.1.kategorisë A ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë A1, A2 dhe AM.</p> <p>1.2.kategorisë B ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, dhe B1.</p> <p>1.3.kategorisë B +E ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 dhe B.</p> <p>1.4, kategorisë C ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 B dhe C1.</p>	<p>interest with any driving school;</p> <p>1.6. he/she failed to report the family members working in the driving school.</p> <p>2.Te examiners shall not be engaged if there are family members of the same time.</p> <p style="text-align: center;">Article 21 Categories in the license of the driving examiner</p> <p>The driving examiner possessing a license of:</p> <p>1.1. category A shall have the right to test the candidates for the driving license of categories A1, A2 and AM.</p> <p>1.2. category B shall have the right to test the candidates for the driving license of categories T, and B1.</p> <p>1.3. category B+E shall have the right to test candidates for driving licenses of categories T, B1 and B.</p> <p>1.4. category C shall have the right to test the candidates for the driving license of categories T, B1 B and C1.</p>	<p>nekom auto školom;</p> <p>1.6. nije obavestio članove porodice koji rade u auto školi.</p> <p>2. Istovremeno nije dozvoljeno angažovanje ispitivača ako su član porodice.</p> <p style="text-align: center;">Član 21 Kategorije u licenci ispitivača vožnje</p> <p>Ispitivač vožnje koji ima licencu:</p> <p>1.1.kategorije A ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu A1, A2 i AM kategorije.</p> <p>1.2.kategorije B, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T i B1 kategorije.</p> <p>1.3.kategorije B+E, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1 i B kategorije.</p> <p>1.4.kategorije C, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1, B i C1 kategorije.</p>
---	--	--

<p>1.5. kategorisë C + E ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1, B, BE, C1 dhe C1+E.</p> <p>1.6. kategorisë D dhe C ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 B C1 dhe C.</p> <p>1.7.kategorisë D (pa kategorinë C) ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 B dhe D1.</p> <p>1.8.kategorisë DE dhe CE ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1 dhe D.</p> <p>1.9. kategorisë DE (pa licencë CE) ka të drejtë ti testoj kandidatët për patentë shoferë të kategorisë T, B1 B, B+E, D1+E dhe D.</p> <p style="text-align: center;">Neni 22 Dokumentacioni për përtëritje të licencës së pyetësit teorik</p> <p>Pyetësi teorik i cili aplikon për përtëritje të licencës i dorëzon të gjitha dokumentet sipas nenit 5 të këtij Udhëzimit Administrativ dhe kopjen e licencës.</p>	<p>1.5. category C+E shall have the right to test the candidates for driving licenses of categories T, B1, B, EU, C1 and C1+E.</p> <p>1.6. category D and C shall have the right to test candidates for driving licenses of categories T, B1 B C1 and C.</p> <p>1.7. category D (without category C) shall have the right to test the candidates for the driving license of categories T, B1 B and D1.</p> <p>1.8. category DE and CE shall have the right to test the candidates for driving license of category T, B1 B, B + E, C1, C1 + E, C, C + E, D1 and D.</p> <p>1.9. category DE (without CE license) shall have the right to test the candidates for driving licenses of category T, B1 B, B + E, D1 + E and D.</p> <p style="text-align: center;">Article 22 Documentation for the renewal of the license of the theoretical</p> <p>The theoretical and driving examiner who applies for license renewal shall submit all documents according to Article 5 of this Administrative Instruction and copy of the license.</p>	<p>1.5.kategorije C+E, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1, B, BE, C1 i C1 + E kategorije.</p> <p>1.6.kategorije D i C, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1, B, C1 i C kategorije.</p> <p>1.7.kategorije D (bez C kategorije), ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1, B i D1 kategorije.</p> <p>1.8.kategorije DE i CE, ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1 i D kategorije.</p> <p>1.9.kategorije DE (bez licence CE), ima pravo da testira kandidate za vozačku dozvolu T, B1 B, B+E, D1+E i D kategorije.</p> <p style="text-align: center;">Član 22 Dokumentacija za obnavljanje licence ispitivača teorijskog dela i vožnje</p> <p>Ispitivač teorijskog dela i vožnje koji podnosi prijavu za obnavljanje licence, dostavlja sva dokumenta u skladu sa članom 5. ovog Administrativnog uputstva, i kopje licence.</p>
---	---	---

<p style="text-align: center;">Neni 23 Dokumentacioni për përtëritje të licencës së pyetësit të drejtimit</p> <p>Pyetësi i drejtimit i cili aplikon për përtëritje të licencës i dorëzon të gjitha dokumentet sipas nenit 6 të këtij Udhëzimit Administrativ dhe kopjen e licencës.</p>	<p style="text-align: center;">Article 23 Documentation for the renewal of the license of driving examiner</p> <p>The driving examiner who applies for license renewal shall submit all documents according to Article 6 of this Administrative Instruction, copy of the license.</p>	<p style="text-align: center;">Član 23 Dokumentacija za obnavljanje licence ispitivača vožnje</p> <p>1. Ispitivač vožnje koji podnosi prijavu za obnavljanje licence, dostavlja sva dokumenta u skladu sa članom 6 ovog Administrativnog uputstva i kopje licence.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 24 Mënyra e përtëritjes së licencës për pyetësin teorik</p> <p>1. Përtëritja e licencës për pyetës teorik bëhet në bazë të verifikimit të njohurive nëpërmjet mbajtjes së trajnimeve/seminareve dhe numrit të pikëve të fituar gjatë vlefshmërisë së licencës.</p> <p>2. Pyetësit teorik i përtërihet licenca në afat vlefshmërie tri (3) vite, nëse gjatë periudhës së vlefshmërisë së licencës fiton numrin minimal prej së paku 150 pikë dhe kushtet siç janë përcaktuar në shtojcën 4 të këtij Udhëzimi Administrativ.</p> <p>3. Udhëheqësi i drejtpërdrejt i pyetësit teorik në bazë të kriterëve të këtij Udhëzimit Administrativ me shkresë përcjellëse dorëzon listën e pyetësve të cilët kanë fituar të drejtën e përtëritjes së licencës në</p>	<p style="text-align: center;">Article 24 The way of renewing the license for the theoretical examiner</p> <p>1. The renewal of the license for theoretical examiner shall be based on the verification of knowledge through holding trainings/seminars and the number of points earned during the validity of the license.</p> <p>2. The theoretical examiner shall have his/her license renewed for a period of validity of three (3) years if during the period of license validity, he/she earns the minimum number of at least 150 points and conditions as defined in Annex 4 of this Administrative Instruction.</p> <p>3. The immediate supervisor of the theoretical examiner based on the criteria of this Administrative Instruction shall, along with the cover letter, submit a list of examiners entitled to have their license renewed by the</p>	<p style="text-align: center;">Član 24 Način obnavljanja licence za ispitivača teorijskog dela</p> <p>1. Obnavljanje licence za ispitivača teorijskog dela vrši se na osnovu provere znanja kroz održavanje obuka/seminara i broja bodova osvojenih tokom roka važenja licence.</p> <p>2. Ispitivaču teorijskog dela obnavlja se licenca na rok važenja od tri (3) godine, ako tokom perioda važenja licence dobije minimalni broj od najmanje 150 bodova i uslova kao što je definisano u Aneksu 4 ovog Administrativnog uputstva</p> <p>3. Neposredni rukovodilac ispitivača teorijskog dela, na osnovu kriterijuma ovog Administrativnog uputstva, uz propratno pismo dostavlja listu ispitivača koji su stekli pravo na obnavljanje licence u relevantnom</p>

<p>Departamentin përgjegjës për lëshimin e licencës së pyetësit teorik.</p> <p>4. Pyetësi teorik i cili nuk plotëson kushtin e paragrafit 2 të këtij neni, për përtëritje të licencës i nënshtrohet procedurave si me rastin e licencimit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 25 Mënyra e përtëritjes së licencës për pyetës të drejtimit</p> <p>1.Përtëritja e licencës për pyetës të drejtimit bëhet në bazë të verifikimit të njohurive, nëpërmjet mbajtjes së trajnimeve/seminareve, numrit të pikave të fituar gjatë vlefshmërisë së licencës dhe vlerësimit të standardeve minimale për pyetës të drejtimit.</p> <p>2.Pyetësi i drejtimit i cili posedon licencën e kategorisë “B” me më tepër kategori i nënshtrohet procedurave të përtëritjes vetëm për kategorinë më të lartë me përjashtim të kategorisë A, si në paragrafin 3 të këtij neni.</p> <p>3. Për përtëritje të licencës pyetësi i drejtimit i cili ka licencën e:</p> <p>3.1. kategorive B dhe C, i nënshtrohet vetëm procedurave të përtëritjes për</p>	<p>relevant Department for the issuance of the license of the theoretical examiner.</p> <p>4.The theoretical examiner who fails to meet the condition of paragraph 2 of this Article regarding license renewal shall be subject to procedures as in the licensing case.</p> <p style="text-align: center;">Article 25 The way of renewing the license for the driving examiner</p> <p>1.The renewal of the license for the driving examiner shall be done based on the verification of knowledge through holding trainings/seminars, the number of points earned during the license validity and the evaluation of the minimum standards for the driving examiner.</p> <p>2.The driving examiner who possesses a "B" category license with more categories shall be subject to renewal procedures only for the highest category except for category A, as in paragraph 3 of this article.</p> <p>3.To have the license renewed, the driving examiner who has the license of:</p> <p>3.1. categories B and C shall be subject to renewal procedures only for category C.</p>	<p>odeljenju za izdavanje licence ispitivača teorijskog dela.</p> <p>4.Ispitivač teorijskog dela koji ne ispunjava uslove iz stava 2. ovog člana za obnavljanje licence, podleže procedurama kao u slučaju licenciranja.</p> <p style="text-align: center;">Član 25 Način obnavljanja licence za ispitivača vožnje</p> <p>1.Obnavljanje licence za ispitivača vožnje vrši se na osnovu provere znanja kroz održavanje obuka/seminara, broja bodova osvojenih tokom roka važenja licence i ocenjivanja minimalnih standarda za ispitivača vožnje.</p> <p>2.Ispitivač vožnje koji poseduje dozvolu „B“ kategorije sa više kategorija, podleže postupku obnavljanja samo za najvišu kategoriju, sa izuzetkom A kategorije, kao u stavu 3. ovog člana.</p> <p>3.Za obnavljanje licence, ispitivač vožnje koji ima licencu:</p> <p>3.1. kategorije B i C, podleže samo postupcima obnavljanja za C kategoriju.</p>
---	---	---

<p>kategorinë C.</p> <p>3.2. kategorive B, dhe D i nënshtrohet procedurave të përtëritjes vetëm për kategorinë "D".</p> <p>4. Pyetësi i drejtimit nuk i nënshtrohet procedurës të përtëritjes së licencës për kategoritë e mjetëve bashkangjitëse, por të njëjtat kategori i përshkruhen nëse ka fituar të drejtën për përtëritje të licencës të automjetit tërheqës për kategorinë përkatëse.</p> <p>5. Pyetësi i drejtimit i cili i përtërihet licenca për kategorinë më të lartë, kategoritë e ulëta përshkruhen në licencë, siç janë përcaktuar me këtë Udhëzim administrativ.</p> <p>6. Pyetësit të drejtimit i përtërihet licenca në afat vlefshmërie tri (3) vite, nëse gjatë periudhës së vlefshmërisë së licencës fiton numrin minimal prej së paku 200 pikë dhe kushteve siç janë përcaktuar në shtojcën 5 të këtij Udhëzimi Administrativ.</p> <p>7. Udhëheqësi i drejtpërdrejt i pyetësit të drejtimit në bazë të kriterëve të këtij Udhëzimit Administrativ me shkresë përcjellëse dorëzon listën e pyetësve të cilët kanë fituar të drejtën e përtëritjes së licencës në Departamentin përgjegjës për lëshimin e</p>	<p>3.2. categories B and D shall be subject to renewal procedures only for category "D".</p> <p>4. The driving examiner shall not be subject to license renewal procedures for the categories of attached vehicles, but the same categories shall be described if he/she has acquired the right to renew the license of the towing vehicle for the respective category.</p> <p>5. The driving examiner whose license is renewed for the above-mentioned lower categories shall be described in the license, as defined by this Administrative Instruction.</p> <p>6. The driving examiner shall have his/her license renewed for a period of validity of three (3) years if during the period of validity of the license he/she earns the minimum number of at least 200 points and conditions as defined in Annex 5 of this Administrative Instruction,.</p> <p>7. The immediate supervisor of the theoretical examiner based on the criteria of this Administrative Instruction shall, along with the cover letter, submit a list of examiners entitled to have their license renewed by the relevant Department for the issuance of the license of</p>	<p>3.2. kategorije B i D, podle samo postupcima obnavljanja samo za D kategoriju.</p> <p>4. Ispitivač vožnje ne podleže postupcima obnavljanja licence za kategorije priključnih vozila, ali se iste kategorije opisuju mu se ako je stekao pravo za obnavljanje licence za priključno vozilo za relevantnu kategoriju.</p> <p>5. Ispitivaču vožnje, čija je licenca obnovljena za višu kategoriju, niže kategorije mu se opisuju u licenci, kao što je definisano ovim Administrativnim uputstvom.</p> <p>6. Ispitivaču vožnje obnavlja se licenca na rok važenja od tri (3) godine, ako tokom perioda važenja licence dobije minimalni broj od najmanje 200 bodova i uslove kao što je definisano u Aneksu 5 ovog Administrativnog uputstva.</p> <p>7. Neposredni rukovodilac ispitivača vožnje, na osnovu kriterijuma ovog Administrativnog uputstva, uz propratno pismo dostavlja listu ispitivača koji su stekli pravo na obnavljanje licence u relevantnom odeljenju za izdavanje licence ispitivača</p>
--	---	--

<p>licencës të pyetësit të drejtimit.</p> <p>8. Pyetësi i drejtimit i cili nuk plotëson kushtin e paragrafit 6 të këtij nenit, për përtëritje të licencës i nënshtrohet procedurave si me rastin e licencimit.</p>	<p>the driving examiner.</p> <p>8. The driving examiner who does not meet the condition of paragraph 6 of this article, for the renewal of the license shall be subject to procedures as in the licensing case.</p>	<p>voznje.</p> <p>8. Ispitivač voznje koji ne ispunjava uslove iz stava 6. ovog člana za obnavljanje licence, podleže procedurama kao u slučaju licenciranja.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 26 Tarifat</p> <p>1. Për paraqitjen e provimit dhe riprovimit nga pjesa teorike për licencimin dhe përtëritjen e licencës për pyetësin teorik dhe të drejtimit kandidati paguan shumën prej njëzet (20) euro, ndërsa për pjesën praktike tridhjetë (30) euro.</p> <p>2. Për marrjen e licencës përkatësisht të përtëritjes të licencës kandidati-pyetësi paguan shumën pesëdhjetë (50) euro.</p>	<p style="text-align: center;">Article 26 Fees</p> <p>1. For taking the exam and re-exam in the theoretical part for licensing and license renewal for the theoretical and practical examiner, a candidate shall pay the amount of twenty (20) Euro, while for the practical part thirty (30) Euro.</p> <p>2. The candidate-examiner shall pay the amount of fifty (50) Euro for obtaining the license, respectively for the license renewal.</p>	<p style="text-align: center;">Član 26 Tarife</p> <p>1. Za prijavu ispita i popravnog ispita iz teorijskog dela za licenciranje i obnavljanje licence za ispitivača teorijskog i praktičnog dela, kandidat plaća iznos od dvadeset (20) evra, dok za praktični deo iznos od trideset (30) evra.</p> <p>2. Za izdavanje licence, odnosno za obnavljanje licence, kandidat – ispitivač plaća iznos od pedeset (50) evra.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 27 Evidenca dhe dokumentacioni</p> <p>1. Departamenti përgjegjës ruan dokumentacionin e kandidatëve për pyetës në mënyrë fizike apo elektronike i cili përmban të dhënat nga:</p> <p>1.1. Dokumentacionin i aplikimit;</p>	<p style="text-align: center;">Article 27 Evidence and documentation</p> <p>1. The relevant department shall store the documentation of the candidates for examiner physical or electronically containing the following data:</p> <p>1.1. Application documentation;</p>	<p style="text-align: center;">Član 27 Evidencija i dokumentacija</p> <p>1. Relevantno odeljenje čuva dokumentaciju kandidata za ispitivač fizički ili elektronskom obliku, koja sadrži:</p> <p>1.1. Dokumentaciju za podnošenje prijave;</p>

<p>1.2. Formularët e drejtimit;</p> <p>1.3. Licencat</p> <p>1.4. Regjistri i evidencës së kandidatëve.</p> <p>2. Forma dhe përmbajtja e formularit të drejtimit caktohet me vendim të ZKA.</p> <p>3.Regjistri i evidencës së kandidatëve ruhet përherë, ndërsa dokumentet tjera gjatë vlefshmërisë së Licencës</p>	<p>1.2.Driving forms</p> <p>1.3.Licensing</p> <p>1.4.Candidate record register.</p> <p>2. The form and content etermined by the decision of the HAO.</p> <p>3..The candidate record register shall always be kept, while the other documents during the validity of the License.</p>	<p>1.2.Obrasce voznje;</p> <p>1.3.Licence;</p> <p>1.4.Registar evidencije kandidata.</p> <p>2. Oblik i sadržaj bbrasce voznje utvrduje se odlukom NAS.</p> <p>3..Registar evidencije kandidata se čuva trajno, dok ostala dokumenta tokom roka važenja licence.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 28 Pezullimi dhe revokimi i licencës</p> <p>Kërkesën për iniciimin e procedurës për pezullimin apo revokimin e licencës së pyetësit e bënë udhëheqësi i drejtpërdrejtë i pyetësve.</p>	<p style="text-align: center;">Article 28 Suspension and revocation of the license</p> <p>A request for initiating the procedure for suspension or revocation of the license of the examiner shall be made by the direct supervisor of the examiners.</p>	<p style="text-align: center;">Član 28 Suspenzija i oduzimanje licence</p> <p>Zahtev za pokretanje postupka za suspenziju ili oduzimanje licence ispitivače podnosi neposredni rukovodilac ispitivača.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 29 Ankesat</p> <p>1.Pyetësi ka të drejtë të ushtroj ankesë në Ministri në pajtim me Ligjin e Procedurës së Përgjithshme Administrative.</p>	<p style="text-align: center;">Article 29 Complaints</p> <p>1. The examiner shall be entitled to file a complaint to the Ministry in accordance with the Law on General Administrative Procedure.</p>	<p style="text-align: center;">Član 29 Žalbe</p> <p>1. Ispitivač ima pravo da podnese žalbu u ministarstvu, u skladu sa Zakonom o opštem upravnom postupku.</p>

<p>2. ZKA emëron komisionin që shqyrton dhe vendos lidhur me ankesat nga paragrafi 1 i këtij Udhëzimit Administrativ.</p>	<p>2. The Secretary General shall appoint a commission to review and decide on the complaints from paragraph 1 of this Administrative Instruction.</p>	<p>2. Generalni sekretar imenuje komisiju koja razmatra i odlučuje o žalbama iz stava 1. ovog Administrativnog uputstva.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 30 Shfuqizimi i dispozitave</p>	<p style="text-align: center;">Article 30 Repeal of provisions</p>	<p style="text-align: center;">Član 30 Ukidanje odredbi</p>
<p>Shfuqizohet Udhëzimi Administrativ (MI) Nr. 08/16 për Pyetës.</p>	<p>The Administrative Instruction (MI) No. 08/16 on Examiners.</p>	<p>Ukida se Administrativno uputstvo (MI) br. 08/16 o ispitivaču</p>
<p style="text-align: center;">Neni 31 Dispozitat kalimtare</p>	<p style="text-align: center;">Article 31 Transitional provisions</p>	<p style="text-align: center;">Član 31 Prelazna odredba</p>
<p>1.Dispozitat e nenit 10, 11 dhe 12 të këtij Udhëzimi Administrativ hynë në fuqi gjashtë (6) muaj pas hyrjes në fuqi të këtij Udhëzim Administrativ.</p>	<p>The provisions of Article 9, 10 and 11 of this Administrative Instruction shall enter into force than six (6) months after the entry into force of this Administrative Instruction.</p>	<p>Odredbe člana 9, 10. i 11. ovog Administrativnog uputstva stupaju na snagu šest (6) meseci nakon stupanja na snagu ovog Administrativnog uputstva.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 32 Shtojcat</p>	<p style="text-align: center;">Article 32 Annexes</p>	<p style="text-align: center;">Član 32 Aneksi</p>
<p>1.Shtojcat që i janë bashkëngjitur këtij Udhëzimi Administrativ, janë pjesë përbërëse të saj:</p>	<p>1.The annexes enclosed to this Administrative Instruction shall be an integral part of it:</p>	<p>1.Aneksi koji su priloženi ovom Administrativnom uputstvu, i čine njen sastavni deo su:</p>
<p>1.1.SHTOJCA 1: Programi për trajnim të pyetësit teorik;</p>	<p>1.1.ANNEX 1: Theoretical examiner training program;</p>	<p>1.1.ANEKS 1: Program obuke za ispitivača teorijskog dela;</p>

<p>1.2.SHTOJCA 2: Programi për trajnim të pyetësit të drejtimit nga pjesa teorike;</p> <p>1.3.SHTOJCA 3: Programi për trajnim të pyetësit të drejtimit nga pjesa praktike dhe kriteret e vlerësimit nga pjesa praktike;</p> <p>1.4.SHTOJCA 4: Fitimi i pikeve për përtëritje të licences së pyetësit teorik</p> <p>1.5.SHTOJCA 5: Fitimi i pikeve për përtëritje të licences së pyetësit të drejtimit;</p> <p>1.6.SHTOJCA 6: Licenca e pyetësit teorik;</p> <p>1.7.SHTOJCA 7: Licenca e pyetësit të drejtimit.</p>	<p>1.2.ANNEX 2: Driving examiner training program in the theoretical part;</p> <p>1.3.ANNEX 3: Practical driving examiner training program and evaluation criteria in the practical part;</p> <p>1.4.ANNEX 4: Points earned for renewing the theoretical examiner license;</p> <p>1.5.ANNEX 5: Points earned for license renewal of driving examiner</p> <p>1.6.ANNEX 6 For examiner of theoretical part</p> <p>1.7.ANNEX 7:For driving examiner</p>	<p>1.2.ANEKS 2: Program obuke za ispitivača vožnje iz teorijskog dela;</p> <p>1.3.ANEKS 3: Program obuke za ispitivača vožnje iz praktičnog dela i kriterijumi ocenjivanja iz praktičnog dela;</p> <p>1.4.ANEKS 4: Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača teorijskog dela;</p> <p>1.5.ANEKS 5: Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača vožnje.</p> <p>1.6.ANEKS 6:Za ispitivač iz teorijskog dela</p> <p>1.7.ANEKS 7: Za ispitivača iz vožnje</p>
--	--	--

<p align="center">Neni 33 Hyrja në fuqi</p>	<p align="center">Article 33 Entry into force</p>	<p align="center">Član 33 Stupanje na snagu</p>
<p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në gazetën zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p align="center">  Liburn Aliu Ministër i Ministrisë i Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës </p> <p>Data <u>24/01/</u> 2023. Prishtinë</p>	<p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p align="center">  Liburn Aliu Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure </p> <p>Data <u>24/01/</u> 2023. Prishtina</p>	<p>Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p align="center">  Liburn Aliu Ministar Ministarstva životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture </p> <p>Dana <u>24/01/</u> 2023. godine. Priština</p>

SHTOJCA I

Programi për trajnim për pyetës nga pjesa teorike

1. Programi për pyetës nga pjesa teorike përfshinë:

- 1.1. Rregullat e trafikut dhe sigurisë bazuar në plan programin për dhënien e provimit për patentë shoferë;
- 1.2. Udhëzimin Administrativ Për Pyetës;
- 1.3. Udhëzimin Për Dhënien e Provimit për Patentë Shoferë;
- 1.4. Udhëzimin Administrativ për Auto-shkollë;
- 1.5. Udhëzimin Administrativ për Plan Programin e Provimit për Patentë Shofer;
- 1.6. Udhëzimi Administrativ për sinjalizim dhe rregullim të trafikut rrugorë;
- 1.7. Aktet nënligjore që nxjerrën nga ligji për Rregullat e Trafikut rrugor;
- 1.8. Aktet nënligjore dhe standardet që kanë të bëjnë me etiken dhe mirësjelljen gjatë orarit të punës;
- 1.9. Direktivat Evropiane për patentë shoferë dhe;
- 1.10. Aktet tjera ligjore që mbulojnë këtë fushë.

ANNEX I:

Driving examiner training program for the theoretical part

1. The examiner curriculum for the theoretical part shall include:
 - 1.1. Traffic and safety rules based on the curriculum for passing the driving license exam;
 - 1.2. Administrative Instruction on Examiners;
 - 1.3. Instruction on Passing the Driving License Exam;
 - 1.4. Administrative Instruction on Driving School;
 - 1.5. Administrative Instruction on Driving License Exam Curriculum;
 - 1.6. Administrative Instruction on Signaling and Road Traffic Provisions;
 - 1.7. Bylaws issued under the Law on Road Traffic Provisions;
 - 1.8. Bylaws and standards related to ethics and etiquette during working hours;
 - 1.9. European Directives on Driving License;
 - 1.10. Other bylaws governing this area.

ANEKS I

PROGRAM ZA OBUKU ISPITIVAČA IZ TEORIJSKOG DELA

1. Program za ispitivača iz teorijskog dela uključuje:

- 1.1. Saobraćajna i bezbednosna pravila na osnovu plana i programa za polaganje ispita za vozačku dozvolu;
- 1.2. Administrativno uputstvo za ispitivača;
- 1.3. Uputstvo za polaganje ispita za vozačku dozvolu;
- 1.4. Administrativno uputstvo za auto-škole;
- 1.5. Administrativno uputstvo za plan i program ispita za vozačku dozvolu;
- 1.6. Administrativno uputstvo za signalizaciju i regulisanje drumskog saobraćaja;
- 1.7. Podzakonske akte koji se izdaju iz Zakona o pravilima drumskog saobraćaja;
- 1.8. Podzakonske akte i standarde koji se odnose na etiku i ljubaznost tokom radnog vremena;
- 1.9. Evropske direktive za vozačku dozvolu; i
- 1.10. Ostale pravne akte koji pokrivaju ovu oblast.

SHTOJCA II

Përmbajtja e programit të provimit për pyetës të drejtimit nga pjesa teorike

Përmbajtja e provimit për dhënien e provimit për pyetës të drejtimit nga pjesa teorike përshinë lëndët:

1. Rregullat e trafikut dhe të sigurisë sipas plan programit për dhënien e provimit për shofer.
2. Aktet nënligjore në fushën e patentë shoferit .
 - 2.1. Udhëzimin Administrativ Për Pyetës;
 - 2.2. Udhëzimin Për Dhënien e Provimit për Patentë Shoferë;
 - 2.3. Udhëzimin Administrativ për Plan Programin e Provimit për Patentë Shofer;
 - 2.5. Aktet nënligjore që nxjerrën nga ligji për Rregullat e Trafikut rrugor;
 - 2.6. Aktet nënligjore dhe standardet që kanë të bëjnë me etiken dhe mirësjelljen gjatë orarit të punës;
 - 2.7. Direktivat Evropiane për patentë shoferë dhe;
 - 2.8. Akteve tjera ligjore që mbulojnë këtë fushë.
3. Teknika e komunikacionit.
 - 3.1.faktorët e sigurisë rrugore:
 - 3.1.1. faktorët bazë dhe ndihmës të sigurisë;
 - 3.1.2. mjeti si faktor i sigurisë;
 - 3.1.3. rruga si faktor i sigurisë;
 - 3.1.4. faktorët ndihmës (faktorët klimatik, mjetet për drejtimin e trafikut, rregullat e trafikut, dhe kontrollimi i trafikut).
 - 3.2. lëvizja mekanike e mjetit
 - 3.2.1. qendra dhe stabiliteti i mjetit;
 - 3.2.2. rezistenca e drejtimit;
 - 3.2.3. shpejtësia;
 - 3.2.4. rruga e ndaljes së mjetit;

3.2.5. distanca ndërmjet mjeteve në kolonë;

3.2.6. përball kalimi;

3.2.7. anashkalimi dhe

3.2.8. tejkalimi.

3.3. kapaciteti i rrugës

3.3.1. mënyra e udhëheqjes së trafikut në zonën e kryqëzimit;

3.3.2. rregullimi i trafikut (semaforët, vala e gjelbër);

3.3.3. karakteristikat bazë të trafikut për këmbësor;

3.3.4. parkimi.

4. Njohurit për automjetin:

4.1. Motori (llojet e motorëve, pjesët e motorit, cikli i punës së motorit, pajisjet për ndezjen e motorit, pajisjet për furnizim, lubrifikim, ftohej, elektrike, etj.);

4.2. Sistemi i frenimit, drejtimit;

4.3. Sistemi i transmisionit (ndërruesi i shpejtësisë, lidhësja, transmetuesi nyjor, diferenciali, gjysmë boshtet);

4.4. Sistemi i mbështetjes;

4.5. Pneumatikët;

4.6. Pajisjet inteligjente në automjet (ABS–sistemi kundër bllokimit të rrotës, ESP programi i stabilizimit elektronik, ASR – rregullimi i rrëshqitjes motorike, GPS–sistemi i pozicionimit global, EBS–sistemi i rregulluar elektronik për frenim, GRA–pajisja për rregullimin e shpejtësisë, etj.);

4.7. Sistemi për regjistrimin automatik të dhënave siç është precizuar me dispozitën EEC– tahografi;

4.8. Mirëmbajtja e mjetit nga aspekti i sigurisë në trafik.

2. Psikologjia e komunikacionit:

5.1. Metodatat dhe veprimet në psikologjinë e të mësuarit, perceptimi i situatës së trafik;

5.2. Format , metodatat dhe mësimi, faktorët e mësimit të suksesshëm, vetëdijesimi, edukimi, të mbajturit mend dhe harresa;

5.3. Procesi i arritjes së shkathtësive;

5.4. Personaliteti i kandidatëve për shoferë dhe aftësitë për t'u gjendur në situata të ndërlikuara në trafik;

5.5. Ndikimi i motivimit në arritjen e dijës;

5.6. Ndikimi i emocioneve në sjelljen në trafik;

5.7. Raporti ndaj kandidatit për shofer.

5.8. Etika

6. Didaktika:

6.1. Nocionet themelore të didaktikës;

6.2. Çështjet metodologjike të didaktikës;

6.3. Organizimi dhe metodat mësimore, format e veçanta të organizimit të mësimin në auto shkolla, mësimi teorik dhe praktik për kandidatë për shoferë, rrethi mësimor, përgatitja për të mbajtur orën mësimore;

6.4. Njohja, vlerësimi i dijës së kandidatit , karakteristikat individuale të kandidatit, veprimet subjektive dhe objektive në vlerësimin e dijës së kandidatit;

ANNEX II:

Content of the exam curriculum for driving examiner for the theoretical part

The content of the exam for the driving examiner for the theoretical part shall include the following:

1. Traffic and safety rules based on the curriculum for passing the driving license exam.
2. Bylaws in the field of driver's license.
 - 2.1. Administrative Instruction on Examiners;
 - 2.2. Instruction on Passing the Driving License Exam;
 - 2.3. Administrative Instruction on Driving License Exam Curriculum;
 - 2.5. Bylaws issued under the Law on Road Traffic Provisions;
 - 2.6. Bylaws and standards related to ethics and etiquette during working hours;
 - 2.7. European Directives on Driving License;
 - 2.8. Other bylaws governing this area.
3. Communication technique.
 - 3.1. road safety factors:
 - 3.1.1. basic and auxiliary safety factors;
 - 3.1.2. vehicle as a safety factor;
 - 3.1.3. road as a safety factor;
 - 3.1.4. ancillary factors (climatic factors, means of traffic management, traffic rules, and traffic control).
 - 3.2. mechanical movement of the vehicle
 - 3.2.1. center and stability of the vehicle;
 - 3.2.2 driving resistance;
 - 3.2.3. speed;

- 3.2.4. vehicle stopping route;
- 3.2.5. distance between vehicles in the column;
- 3.2.6. opposite passing;
- 3.2.7. bypassing and
- 3.2.8. overpassing.

3.3. road capacity

- 3.3.1. manner of directing traffic in the intersection area;
- 3.3.2. traffic regulation (traffic lights, green wave);
- 3.3.3. basic characteristics of pedestrian traffic;
- 3.3.4. parking;

4. Vehicle knowledge:

- 4.1. Engine (types of engines, engine parts, engine life cycle, equipment for igniting the engine, supply, lubrication, cooling, electrical equipment, etc.);
- 4.2. Braking, steering system;
- 4.3. Transmission system (gearbox, clutch, node transmitter, differential, half-axes);
- 4.4. Support system;
- 4.5. Pneumatics;
- 4.6. Intelligent equipment in the vehicle (ABS – anti-lock braking system, ESP – electronic stabilization program, ASR – acceleration slip regulation, GPS – global positioning system, EBS – electronic braking system, GRA – gear regulation amenity, etc.);
- 4.7. System for automatic data recording as specified in the EEC provision - tachograph;
- 4.8. Vehicle maintenance in terms of traffic safety.

5. Communication psychology:

- 5.1. Methods and actions in learning psychology, perception of traffic situation;

- 5.2. Forms, methods and teaching, factors of successful learning, awareness, education, remembering and forgetfulness;
- 5.3. The process of achieving skills;
- 5.4. Personality of candidates for drivers and skills to handle complex traffic situations;
- 5.5. Impact of motivation on knowledge achievement;
- 5.6. Impact of emotions on traffic behaviour;
- 5.7. Relation to the candidate for a driver.
- 5.8. Ethics

6. Didactics:

- 6.1. Basic notions of didactics;
- 6.2. Methodological issues of didactics;
- 6.3. Organization and teaching methods, special forms of organizing teaching in driving schools, theoretical and practical teaching for candidates for drivers, teaching circle, preparation to hold the class;
- 6.4. Recognition, evaluation of the candidate's knowledge, individual characteristics of the candidate, subjective and objective actions in the evaluation of the candidate's knowledge.

ANEKS II

Sadržaj programa ispita za ispitivača vožnje iz teorijskog dela

Sadržaj programa za polaganje ispita za ispitivača vožnje iz teorijskog dela sadrži predmete:

1. Pravila saobraćaja i bezbednosti na osnovu plana i programa za polaganje ispita za vozačku dozvolu.
2. Podzakonski akti iz oblasti vozačke dozvole.
 - 2.1. Administrativno uputstvo o ispitivaču;
 - 2.2. Administrativno uputstvo o polaganju ispita za vozačku dozvolu;
 - 2.3. Administrativno uputstvo o planu i programu osposobljavanja kandidata za vozačku dozvolu;
 - 2.5. Podzakonski akti koji se donose iz Zakona o pravilima drumskog saobraćaja;
 - 2.6. Podzakonski akti i standardi koji se odnose na etiku i dobro ponašanje tokom radnog vremena;
 - 2.7. Evropske direktive o vozačkoj dozvoli; i
 - 2.8. Drugi zakonski akti koji pokrivaju ovu oblast.
3. Saobraćajna tehnika.
 - 3.1. faktori drumske bezbednosti:
 - 3.1.1. osnovni i pomoćni faktori bezbednosti;
 - 3.1.2. vozilo kao faktor bezbednosti;
 - 3.1.3. put kao faktor bezbednosti;
 - 3.1.4. pomoćni faktori (klimatski faktori, sredstva za upravljanje saobraćajem, saobraćajna pravila i kontrola saobraćaja);
 - 3.2. mehaničko kretanje vozila
 - 3.2.1. centar i stabilnost vozila;
 - 3.2.2. otpor kretanja;
 - 3.2.3. brzina;

- 3.2.4. put zaustavljanja vozila;
- 3.2.5. distanca između vozila u koloni;
- 3.2.6. mimoilaženje;
- 3.2.7. obilaženje; i
- 3.2.8. preticanje.

3.3. kapacitet puta

- 3.3.1. način upravljanja saobraćajem u zoni raskrsnice;
- 3.3.2. upravljanje saobraćajem (semafori, zeleni talas);
- 3.3.3. osnovne karakteristika saobraćaja za pešake;
- 3.3.4. parkiranje;

4. Poznavanje vozila:

- 1.1. Motor (vrste motora, delovi motora, radni ciklus motora, uređaji za paljenje motora, uređaji za napajanje, podmazivanje, hlađenje, elektro uređaji itd.);
- 4.2. Sistem kočenja, upravljanja;
- 4.3. Sistem prenosa (menjač, konektor, osovinski prenosnik, poluosovine);
- 4.4. Sistem podrške;
- 4.5. Pneumatici;
- 4.6. Inteligentna oprema na vozilu (ABS – protiv blokiranja točkova, ESP – program elektronske stabilnosti, ASR – regulisanje klizanja vozila, GPS – sistem globalnog pozicioniranja, EBS – elektronski regulisani sistem za kočenje, GRA – uređaj za regulisanje brzine itd.);
- 4.7. Sistem za automatsko evidentiranje podataka kao što je precizirano odredbom EEZ – tahograf;
- 4.8. Održavanje vozila iz aspekta bezbednosti saobraćaja.

2. Psihologija saobraćaja:

- 2.1. Metode i postupci u psihologiji učenja, sagledavanje situacije u saobraćaju;
- 2.2. Oblici, metode i učenje, faktori uspešnog učenja, podizanje svesti, edukacija, pamćenje i zaborav;

- 2.3. Proces sticanja veština;
- 2.4. Ličnost kandidata za vozačku dozvolu i sposobnosti snalaženja u složenim saobraćajnim situacijama;
- 2.5. Uticaj motivacije na postizanje znanja;
- 2.6. Uticaj emocija na ponašanje u saobraćaju;
- 2.7. Odnos prema kandidatu za vozačku dozvolu;
- 2.8. Etika.

3. Didaktika:

- 6.1. Osnovni pojmovi didaktike;
- 6.2. Metodološka pitanja didaktike;
- 6.3. Organizacija i nastavne metode, posebni oblici organizovanja nastave u auto-školama, teorijska i praktična nastava za kandidate za vozačku dozvolu, nastavni krug, priprema za održavanje časa;
- 6.4. Priznavanje, ocenjivanje znanja kandidata, individualne karakteristike kandidata, subjektivni i objektivni postupci u ocenjivanju znanja kandidata;

SHTOJCA III

Programi për trajnim të pyetësit të drejtimit nga pjesa praktike dhe kriteret e vlerësimit nga pjesa praktike dhe kriteret e vlerësimit nga pjesa praktike

Të drejtuarit e automjetit kandidati për pyetës duhet të tregoi aftësi të larta të teknikes dhe metodikes së drejtimit, të bëjë udhëheqjen dhe vlerësimin kandidatit sipas akteve ligjore në fuqi.

Pjesa e parë provimet mbahet në poligon, pjesa e dytë e provimit ngasja personale dhe pjesa e tretë e provimit në të cilin kandidati e luan rolin e pyetësit të ngasësit mbahet në rrugë publike të kategorizuar.

1. Pjesa e provimit në poligon dhe kriteret e vlerësimit:’

1.1.Pjesa e parë e provimit nga pjesa praktike mbahet në poligon i cili duhet të jetë i shënuar me elemente teknike,

1.1.1. kandidati duhet ti kryej të gjitha veprimet të parapara sipas radhëtjes të përcaktuar në Shtojcën e Udhëzimi Administrativ përkatës për Dhënien e Provimit për Patentë Shoferi.

1.1.2. kandidatit i ndërpritet provimin cilin do veprim që e bënë në mënyrë jo të rregullt;

1.1.3. kandidati veprimet në poligon i kryen vetëm në automjet;

1.2. Kandidati i cili kryen me sukses veprimet në poligon, vazhdon ngasjen në rrugë publike.

1.3. Komisioni e vlerëson pyetësin në bazë të teknikës së drejtimit, udhëheqjes së kandidatit, komunikimit të gabimeve dhe vlerësimit përfundimtar që jep kandidati për pyetës.

1.4.Gabimet vlerësohen si gabim i vogël, serioz dhe i rrezikshëm. Kandidati i cili vlerësohet me një gabim të rrezikshëm ose serioze nuk kalon në provim. Kandidati i cili gjatë drejtimit i bënë tri (3) gabime të vogla ose i përsërit dy (2) herë të njëjtin gabim të vogël nuk kalon në provim. Vlerësimet e gabimeve janë përcaktuar në Shtojcë të Udhëzimit administrativ për Dhënien e Provimit për Shoferë.

2.Kandidati i cili me sukses i kryen veprimet në poligon, pjesën e dytë të provimit i nënshtrohet në rrugë publike.

3.Ngasja personale në rrugë publike të kategorizuara

3.1. Kandidati i cili me sukses i kryen veprimet në poligon, pjesën e dytë të provimit i nënshtrohet në rrugë publike bazuar në kriteret minimal për pyetës të përcaktuar në nenin 29 të Ligjit nr.05/L-064 për Patentë shoferi, kriteret e vlerësimit të gabimeve dhe në aktet tjera ligjore që e mbulojnë këtë fushë. Kandidati për pyetës së pari i nënshtrohet provimit të drejtimit personale i cili duhet të:

3.1.1. përcjellë rrjedhjen e trafikut,

3.1.2. vepron sipas rregullave të trafikut;

3.1.3. parashikon mundësit e dukurive dhe sjellja e pjesëmarrësve tjerë në situata konkrete të trafikut;

3.1.4. kryen me rregull veprimet me mjet në bazë të marrjes së vendimeve të drejta;

3.1.5. aplikon ngasja defensivë (mbrojtësi), ngasja ekonomike dhe eko-ngasjen;

3.2. Kandidati i cili nuk tregon rezultat pozitiv në ngasje personale, konsiderohet se “nuk kaloi në provim” dhe ndërpritet provimi.

3.2.1. kandidati i cili me sukses e kalon pjesën e provimit “Ngasja e personale” pjesën tjetër të provimit kandidatit e luan rolin e pyetësit, ndërsa një prej anëtarëve të komisionit e luan rolin e kandidatit për patentë shoferë. Kandidati në rolin e pyetësit:

3.2.1.1. bënë udhëheqjen dhe vlerësimin e kandidatit për shofer në rrugë publike;

3.2.1.2. duhet të ketë aftësi komunikuese;

3.2.1.3. vlerëson sjelljen dhe tekniken e drejtimit;

3.2.1.4. vlerëson mënyrën e sjelljes dhe reagimin e kandidatit në situata konkrete të trafikut;

3.2.1.5. reagon në mënyrë verbale dhe fizike në situatat e rrezikshme në trafik;

3.2.1.6. bënë vlerësimin përfundimtar të kandidatëve sipas formularit të vlerësimeve të gabimeve dhe akteve tjera ligjore që mbulojnë këtë fushë;

3.2.1.7. Pasi përfundimit të drejtimit, kandidati për pyetës duhet t’ia komunikoj gabimet e bëra të cilat i shënon në formularin e drejtimit dhe tregon se kandidati për patentë shofer “ka kaluar në provim” apo “nuk kalon në provim”.

4. Kohëzgjatja e provimit nga lënda të drejtuarit e automjetit në rrugë publike është së paku katër dhjetë e pesë (45) minuta e jo më shumë se gjashtëdhjetë (60) minuta.

5. Kandidati i cili nuk tregon rezultat pozitiv në pjesën praktike në rrugë publike i nënshtrohet riprovimit vetëm në këtë pjesë të provimit.

5.1. kandidati mund t'i nënshtrohet riprovimi pas 30 dite, përkatësisht pas datës që e cakton Ministria.

6. Kandidati i cili tregon rezultat pozitiv në pjesën praktike e fiton të drejtën për marrjen e licencës për pyetës të drejtimit.

7. Komisioni nuk e fillon përkatësisht e ndërpre në provimin nga pjesa praktike në rastet vijuese:

7.1. nëse dokumentacioni i dorëzuar është jo në rregull apo i pakompletuar;

7.2. ndërhyt anëtarin e komisionit për shkak gabimit të kandidatit të pyetësit;

7.3. nuk ka kushte për kryerjen e provimit praktik;

7.4. automjeti është apo mbetet në defekt apo nuk i plotëson kushtet për mbajtjen e provimit,

7.4. rrezikohet siguria rrugore;

7.4. kandidati për pyetës ofendon në mënyrë verbale apo sulmon komisionin në mënyrë fizikë;

7.5. për shkak të rrethanave madhore apo të jashtëzakonshme.

8. Kandidatit për pyetës nuk i lejohet hyrja në provim në kohëzgjatje prej një (1) vite nëse ofendon apo sulmon fizikisht sipas nën paragrafit 7.4. të këtij paragrafit anëtarin e komisionit i cili është i angazhuar në provim.

ANNEX III:

Practical driving examiner training program and evaluation criteria in the practical part

As to driving the vehicle, a candidate for examiner must show high skills in driving technique and methodology, guide and evaluate the candidate according to the applicable legal acts.

The first part of the exams shall be held on the polygon, the second part of the exam relates to personal driving and the third part of the exam in which the candidate plays the role of the driving examiner is held on a categorized public road.

I. Polygon exam part and evaluation criteria:

1.1. The first part of the exam in the practical part shall be held on the polygon which must be marked by technical elements,

1.1.1. a candidate must perform all the actions foreseen according to the order defined in the Annex of the relevant Administrative Instruction on Passing the Driving License Exam.

1.1.2. a candidate shall be interrupted from the exam by any action they take irregularly;

1.1.3. a candidate shall perform the operations on polygon only in the vehicle;

1.2. A candidate, who successfully performs the operations on the polygon, shall continue driving on public roads.

1.3. The commission shall evaluate the examiner based on the driving technique, candidate's management, communication of errors and the final evaluation given by the candidate to the examiner.

1.4. Mistakes shall be considered minor, serious and dangerous. A candidate who is evaluated by a dangerous or serious mistake shall not pass the exam. A candidate who makes three (3) minor mistakes while driving or repeats the same small mistake two (2) times does not pass the exam. Mistake estimates shall be set out in the Annex to the Administrative Instruction on Passing the Driving License Exam.

2. A candidate who successfully performs the operations on the polygon, shall undertake the second part of the exam on public roads.

3. Personal driving on public roads categorized

3.1. A candidate who successfully performs the operations on the polygon shall undertake the second part of the exam on public roads based on the minimum criteria for examiners set out in Article 29 of Law No. 05/L-064 on Driving License, mistake assessment criteria and other legal acts governing this area. A candidate for examiner shall initially undergo the personal driving test which must:

3.1.1 follow the traffic flow;

3.1.2. act according to traffic rules;

3.1.3. anticipate the possibilities of occurrence and behaviour of other participants in concrete traffic situations;

3.1.4. perform the operations by vehicle based on making the right decisions;

3.1.5. apply defensive driving, cost-effective driving and eco-driving;

3.2. A candidate who does not show a positive result in personal driving shall be considered to "have failed exam" and the exam shall be interrupted.

3.2.1. a candidate who successfully passes the part of the exam "Personal driving" shall play the role of an examiner for the rest of the exam, while one of the members of the commission shall play the role of the candidate for a driving license. A candidate in the role of examiner:

3.2.1.1. lead and evaluate the candidate for the driver on public roads;

3.2.1.2. must have communication skills;

3.2.1.3. evaluate driving behaviour and technique;

3.2.1.4. evaluate the candidate's behaviour and reaction in concrete traffic situations;

3.2.1.5. react verbally and physically to dangerous traffic situations;

3.2.1.6. make the final evaluation of the candidates according to the mistake evaluation form and other legal acts governing this area;

3.2.1.7. After completing the driving, a candidate for examiner must communicate the mistakes made which he/she notes in the driving form and indicate that the candidate for a driving license "has passed the exam" or "failed the exam".

4. The duration of the driving test on public roads shall be no less than forty-five (45) minutes and no longer than sixty (60) minutes.

5. A candidate who does not show a positive result in the practical part on public roads shall be subject to re-exam only in this part of the exam.

5.1. a candidate may be subject to a re-exam after 30 days, respectively after the date set by the Ministry.

6. A candidate who shows a positive result in the practical part shall be entitled to obtain a license as a driving examiner.

7. The commission shall not start respectively interrupt the exam in the practical part in the following cases:

7.1. if the submitted documentation is incorrect or incomplete;

7.2. the commission member intervenes due to a mistake of the examiner candidate;

7.3. there are no conditions for conducting the practical exam;

7.4. the vehicle is or remains defective or does not meet the conditions for holding the exam,

7.4. road safety is endangered;

7.4. a candidate for examiner insults verbally or attacks physically the commission;

7.5. due to major or extraordinary circumstances.

8. A candidate for examiner shall not be allowed to enter the exam for a period of one (1) year if he/she offends or physically attacks a commission member who is engaged in the exam under subparagraph 7.4. of this paragraph.

ANEKS III

Program obuke za ispitivača vožnje iz praktičnog dela i kriterijumi ocenjivanja iz praktičnog dela

Upravlajući vozilom, kandidat za ispitivača mora pokazati visoke veštine tehnike i metodike vožnje vozilom, vršiti upravljanje i ocenjivanje kandidata prema važećim zakonskim aktima.

Prvi deo ispita održava se na poligonu, drugi deo ispita je Lična vožnja, i treći deo ispita je u kome kandidat ima ulogu ispitivača vozača održava se u kategorisane javne puteve.

1. Deo ispita na poligonu i kriterijumi ocenjivanja:

1.1.Prvi deo ispita iz praktičnog dela održava se na poligonu koji mora biti obeležen tehničkim elementima,

1.1.1.kandidat treba da izvrši sve predviđene radnje prema redosledu definisanom u Aneksu relevantnog Administrativnog uputstva o polaganju ispita za vozačku dozvolu.

1.1.2.kandidatu se prekine ispit za bilo koju radnju koju vrši neispravno;

1.1.3.radnje na poligonu kandidat vrši samo u vozilu;

1.2.Kandidat koji uspešno izvrši radnje na poligonu, nastavlja vožnju u javnim putevima.

1.3.Komisija ocenjuje ispitivača na osnovu tehnike vožnje, vođenja kandidata, saopštavanja grešaka i konačne ocene koju daje kandidat za ispitivača.

1.4.Greške se ocenjuju kao mala, ozbiljna i opasna greška. Kandidat koji se ocenjuje opasnom ili ozbiljnom greškom ne polaže ispit. Kandidat koji napravi tri (3) manje greške tokom vožnje ili ponovi istu malu grešku dva (2) puta, ne polaže ispit. Ocenjivanje grešaka je definisano u Aneksu Administrativnog uputstva o polaganju ispita za vozačku dozvolu.

2.Kandidat koji uspešno izvrši radnje na poligonu, drugi deo ispita polaže u javnim putevima

3.Lična vožnja u kategorizovanim javnim putevima.

3.1. Kandidat koji uspešno izvrši radnje na poligonu, drugi deo ispita polaže u javnim putevima na osnovu minimalnih kriterijuma za ispitivače, koji su definisani u članu 29. Zakona br. 05/L-064 o vozačkoj dozvoli, kriterijuma ocenjivanja grešaka i drugim pravnim aktima koji pokrivaju ovu oblast. Kandidat za ispitivača prvo polaže ličnu vožnju, koji treba da:

- 3.1.1. prati tok saobraćaja,
 - 3.1.2. postupa prema saobraćajnim propisima;
 - 3.1.3. predviđa mogućnosti pojave i ponašanja ostalih učesnika u konkretnim saobraćajnim situacijama;
 - 3.1.4. redovno obavlja radnje vozilom, na osnovu donošenja pravih odluka;
 - 3.1.5. primenjuje defanzivnu (zaštitnu) vožnju, ekonomičnu i eko-vožnju;
- 3.2. Kandidat koji ne postiže pozitivan rezultat u ličnoj vožnji, smatra se „da nije položio ispit“ i prekida se ispit.

3.2.1. Kandidat koji uspešno položi deo ispita „Lična vožnja”, preostali deo ispita kandidat ima ulogu ispitivača, dok jedan od članova komisije ima ulogu kandidata za vozačku dozvolu. Kandidat u ulozi ispitivača:

- 3.2.1.1. vodi i ocenjuje kandidata za vozačku dozvolu u javnim putevima;
- 3.2.1.2. treba da poseduje komunikacione veštine;
- 3.2.1.3. ocenjuje ponašanje i tehniku vožnje;
- 3.2.1.4. ocenjuje način ponašanja i reagovanja u konkretnim saobraćajnim situacijama;
- 3.2.1.5. reaguje verbalno i fizički u opasnim saobraćajnim situacijama;
- 3.2.1.6. vrši konačno ocenjivanje kandidata prema obrascu za ocenjivanje grešaka, i drugim pravnim aktima koji pokrivaju ovu oblast;
- 3.2.1.7. nakon završetka vožnje, kandidat za ispitivača treba da saopšti učinjene greške, beleži ih u obrascu vožnje i saopštava kandidatu za vozačku dozvolu da „je položio ispit“ ili „nije položio ispit“.

4. Ispit iz predmeta upravljanja vozilom na javnim putevima traje najmanje četiri deset i pet (45) minuta i najviše šezdeset (60) minuta.

5. Kandidat koji ne postiže pozitivan rezultat na praktičnom delu na javnim putevima podleže popravnom ispitu samo u ovom delu ispita.

5.1. kandidat može da polaže popravni ispit nakon 30 dana, odnosno nakon datum koji odredi ministarstvo.

6. Kandidat koji postiže pozitivan rezultat u praktičnom delu, stiče pravo za dobijanje licence za ispitivača vožnje.

7. Komisija ne počinje, odnosno prekida ispit iz praktičnog dela, u sledećim slučajevima:

7.1. ako je dostavljena dokumentacija neuredna ili nekompletna;

7.2. član komisije interveniše zbog greške kandidata za ispitivača;

7.3. ne postoje uslovi za održavanje ispita iz praktičnog dela;

7.4. vozilo je ili ostaje neispravno ili ne ispunjava uslove za održavanje ispita,

7.4. ugrožava se drumska bezbednost;

7.4. kandidat za ispitivača verbalno vređa ili fizički napada komisiju;

7.5. zbog okolnosti više sile ili vanrednih situacija.

8. Kandidatu za ispitivača neće biti dozvoljeno polaganje ispita u periodu od jedne (1) godine ako vređa ili vrši fizički napadne člana komisije koji je angažovan na ispitu, prema tački 7.4. ovog stava.

SHTOJCA IV.

Fitimi i pikeve për përtrirje të licences së pyetësit teorik

Tab.Nr.1 Fitimi i pikeve për përtrirje të licences së pyetësit teorik

Nr.	Aktivitetet për fitimin e pikëve për përtëritje të licencës të pyetësit të drejtimit	Nr. i pikëve	Realizimi
1	Cerfikata nga trajnimi ose seminari për pyetës teorik të organizuar nga Ministria e MPHI-ës.	15	Një here brenda vitit kalendarik
2	Mbajtja e provimit për patentë shoferë nga pjesa teorike	15	Një herë brenda vitit kalendarik
3	Vlerësimi pozitiv vjetorë nga udhëheqësi i drejtpërsëdrejti i pyetësit të teorik (performanca vjetore pavarësisht kohëzgjatjes së angazhimit dhe statusit të pyetësit teorik)	40	Në çdo fund të vitit kalendarik
4	Dëshmi për pjesëmarrja në seminare/trajnime të organizuar brenda Republikës së Kosovës nga institucionet relevante ndërkombëtare që ka të bëjë me fushën e pyetësit teorik të organizuar nga Ministria e MPHI-ës.	20	Një herë brenda vitit kalendarik
5	Mbajtja e provimit profesional në fushën e patentë shoferë nga pjesa teorike	15	Një herë brenda vitit kalendarik

1. Për pranimin e pikëve me përjashtim të pikës 4 nga tabela e lartë cekura, udhëheqësi i Divizionit për pyetës, informatat për pyetësin i merr nga organet përkatëse të Ministrisë së MPHI-ës.
2. Për pranimin e pikëve nga nr. 3, udhëheqësi i drejtpërdrejtë i pyetësit e bënë nëpërmes shkresës fizike apo elektronike lidhur me performancën vjetore.
3. Për pranimin e pikës me nr. 4 të tabelës 1, pyetësi teorik duhet të ofroj dëshmi me shkrim.
4. Obligohet organi përkatës i Ministrisë së MPHI-ës që të organizoj seminarët/trajnimet siç parashihet me aktet normative që e mbulon fushën e pyetësit teorik.
5. Pyetësit teorik nuk i përtrihet licenca në bazë të tabelës Nr.1, nëse i njëjti gjatë vlefshmërisë së licencës:
 - 5.1. nuk ka së paku dy certifikata (30 pikë) për trajnim/seminar nga pika 1 e tabelës Nr.1 të kësaj shtojce, të lëshuar sipas akteve normative që mbulon fushveprimin e pyetësit teorik,
 - 5.2. nuk ka së paku 30 pika, sipas pikës 2 të kësaj tabele, dhe
 - 5.3. ka së paku një vlerësimi negativ vjetorë nga udhëheqësi i drejtpërsëdrejti i pyetësit teorik.

ANNEX IV.

Points earned for renewing the theoretical examiner license

Tab. No.1 Points earned for renewing the theoretical examiner license

No.	Activities for earning the points for license renewal of driving examiner	No. of points	Realization
1	Certificate from trainings or seminars for driving examiners organized by the MSPI.	15	Once within the calendar year
2	Holding the driving license exam in the theoretical part	15	Once within the calendar year
3	Annual positive evaluation by the immediate supervisor of the theoretical examiner (annual performance regardless of the duration of the engagement and the status of the theoretical examiner)	40	At the end of each calendar year
4	Certificate from trainings or seminars organized within the Republic of Kosovo by relevant international institutions in the area of theoretical examiners organized by the MSPI.	20	Once within the calendar year
5	Holding the professional exam in the area of driving license in the theoretical part	15	Once within the calendar year

1. For receiving points except for point 4 from the table mentioned above, the Head of the Examiner Division shall receive information regarding the examiner from the relevant bodies of MSPI.
2. For receiving points from no. 3, the immediate supervisor of the examiner shall do so through physical or electronic writing regarding the annual performance.
3. For receiving points from no. 5 of Table 1, the theoretical examiner should provide written evidence.
4. The relevant body of the MSPI shall be obliged to organize seminars/trainings as provided for by the normative acts that cover the area of the theoretical examiner.
5. The theoretical examiner shall not have his/her license renewed based on Table No. 1 if the same during the validity of the license:
 - 5.1. does not have at least two certificates(30 points) for training/seminar from point 1 of Table No.1 of this appendix issued according to the normative acts covering the scope of the theoretical examiner,
 - 5.2. there are not at least 30 points, according to point 2 of this table, and
 - 5.3. has at least one annual negative evaluation from the direct supervisor of the theoretical examiner.

Br.	Aktivnosti za sticanje bodova za obnavljanje licence za ispitivača teorijskog dela	Br. bodova	Realizacija
1	Sertifikat u obukama ili seminarima za ispitivača teorijskog dela koje organizuje Ministarstvo ŽSPPI-a.	15	Jednom u toku kalendarske godine
2	Održavanje ispita za vozačku dozvolu iz teorijskog dela.	15	Jednom u toku kalendarske godine
3	Godišnja pozitivna ocena od neposrednog rukovodioca ispitivača teorije (godišnji učinak bez obzira na trajanje angažovanja i statusa ispitivača vožnje)	40	Na kraju svake kalendarske godine
4	Dokaza na seminarima/obukama koje se organizuju u Republici Kosovo od strane relevantnih međunarodnih institucija, koje se odnose na oblast ispitivača teorijskog dela, organizovano od strane Ministarstva ŽSPPI-a.	20	Jednom u toku kalendarske godine
5	Održavanje stručnog ispita u oblasti vozačke dozvole iz teorijskog dela.	15	Jednom u toku kalendarske godine

6. ANEKS IV.

Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača teorijskog dela

Tab.Nr.1. Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača teorijskog dela

1. Za priznavanje bodova, izuzev tačke 4. iz gore navedene tabele, rukovodilac Odseka za ispitivače, informacije o ispitivaču dobija od nadležnih organa Ministarstva ŽSPPI-a.
2. Priznavanje bodova iz br. 3, neposredni rukovodilac ispitivača vrši putem fizičkog ili elektronskog dopisa u vezi sa godišnjim učinkom.
3. Za priznavanje bodova sa br. 4 iz tabele 1, ispitivač teorijskog dela treba da dostavlja pismeni dokaz.
4. Nadležni organ Ministarstva ŽSPPI-a je dužan da organizuje seminare/obuke u skladu sa normativnim aktima koji pokrivaju oblast ispitivača teorijskog dela.
5. Ispitivaču teorijskog dela se ne obnavlja licenca na osnovu tabele br.1, ako isti tokom roka važenja licence:
 - 5.1. nema najmanje dva sertifikat (30 bodova) za obuku/seminar iz tačke 1 tabele br. 1 ovog priloga izdat u skladu sa normativnim aktima koji pokrivaju delokrug teoretskog ispitivača,
 - 5.2. nema najmanje 30 bodova, prema tački 2. ove tabele, i
 - 5.3. ima najmanje jednu godišnju negativnu ocenu od direktnog rukovodioca ispitivača teorije.

SHTOJCA V.

Fitimi i pikëve për përtrirje të licences së pyetësit të drejtimit

Tabela Nr.2 Fitimi i pikëve për përtrirje të licences të pyetësit të drejtimit

Nr.	Aktivitetet për fitimin e pikëve për përtrirje të licences të pyetësit të drejtimit	Nr. i pikëve	Realizimi
1	Certifikata nga trajnimet ose seminareve për pyetës të drejtimit të organizuar nga Ministria e MPHI-ës.	20	Një here brenda vitit kalendarik
2	Mbajtja e provimit për patentë shoferë nga pjesa praktike	20	Një herë brenda vitit kalendarik
3	Vlerësimi pozitiv vjetorë nga udhëheqësi i drejtpërsëdrejti i pyetësit të drejtimit.	50	Në çdo fund të vitit kalendarik
4	Dëshmi nga seminare ose trajnime të organizuar në Republikën e Kosovës nga Ministria e MPHI-ës nga institucionet relevante ndërkombëtare që ka të bëjë me fushën e pyetësit të drejtimit.	30	Një herë brenda vitit kalendarik
5	Dëshmi nga seminare/trajnime të organizuar jashtë Republikës së Kosovës nga institucionet relevante ndërkombëtare që ka të bëjë me fushën e pyetësit të drejtimit.	30	Një herë brenda vitit kalendarik
6	Ngasja kondicionalë për kategorinë përkatëse (tri orë) e organizuar nga Ministria e MPHI-ës	20	Një herë brenda vitit kalendarik
7	Mbajtja e provimit profesional nga pjesa praktike	25	Pa kufizime

1. Për pranimin e pikëve me përjashtim të pikës 5 nga tabela Nr.2, udhëheqësi i Divizionit për pyetës, informatat për pyetësin i merr nga organet përkatëse të Ministrisë së MPHI-ës.
2. Për pranimin e pikëve nga nr. 3, udhëheqësi i drejtpërdrejtë i pyetësit e bënë nëpërmes shkresës fizike apo elektronike lidhur me performancën vjetore.
3. Për pranimin e pikës me nr. 5 të tabelës Nr.2, pyetësi drejtimit duhet të ofroj dëshmi me shkrim.
4. Obligohet organi përkatës i Ministrisë së MPHI-ës që të organizoj seminare/trajnimet siç parashihet me aktet normative që e mbulon fushën e pyetësit praktik.
5. Pyetësit të drejtimit nuk i përtrihet licenca në bazë të tabelës Nr.2, nëse i njëjti gjatë vlefshmërisë së licences:
 - 5.1. nuk ka së paku dy certifikata (40 pikë) sipas pikës 1 të tabelës Nr.2 të kësaj shtojce të lëshuar sipas akteve normative që e mbulon fushëveprimin e pyetësit të drejtimit,
 - 5.2. nuk ka së paku 40 pikë sipas pikës 2 të kësaj tabele,
 - 5.3. nuk i ka përmbushur standardet minimale për pyetës të drejtimi, dhe
 - 5.4. ka së paku një vlerësimi negativ vjetorë nga udhëheqësi i drejtpërsëdrejti i pyetësit të drejtimit.

ANNEX V.

Points earned for license renewal of driving examiner

Table No.2 Points earned for license renewal of driving examiner

No.	Activities for earning the points for license renewal of driving examiner	No. of points	Execution
1	Participation in trainings or seminars for driving examiners organized by the MSPI.	20	Once within the calendar year
2	Holding the driving license exam in the theoretical part	20	Once within the calendar year
3	Annual positive evaluation by the immediate supervisor of the driving examiner.	50	At the end of each calendar year
4	Participation in seminars or trainings organized in the Republic of Kosovo by the MSPI by relevant international institutions related to the area of the driving examiner.	30	Once within the calendar year
5	Participation in seminars/trainings organized outside the Republic of Kosovo by relevant international institutions in the area of the driving examiner.	30	Once within the calendar year
6	Conditional driving for the respective category (three hours) organized by the MSPI	20	Once within the calendar year
7	Holding the professional exam in the practical part	25	No restrictions

1. For receiving points with the exception of point 5 from Table No.2, the Head of the Examiner Division shall receive information regarding the examiner from the relevant bodies of the MSPI.
2. For receiving points from no. 3, the immediate supervisor of the examiner shall do so through physical or electronic writing regarding the annual performance.
3. For receiving points from no. 5 of Table No.2, the driving examiner should provide written evidence.
4. The relevant body of the MSPI shall be obliged to organize seminars/trainings as provided for by the normative acts that cover the area of the practical examiner.
5. The driving examiner shall not have his/her license renewed based on Table No.2 if the same during the validity of the license:
 - 5.1. does not have at least two certificates (40 points) for training/seminar from point 1 of Table No.1 of this appendix issued according to the normative acts covering the scope of the driving examiner,
 - 5.2. there are not at least 40 points, according to point 2 of this table,
 - 5.3. has not met the minimum standards for the driving examiner, and
 - 5.4. has at least one annual negative evaluation from the direct supervisor of the driving examiner

ANEKS V.

Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača vožnje

Tabela br.2 Sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača vožnje

Br.	Aktivnosti za sticanje bodova za obnavljanje licence ispitivača vožnje	Br. bodova	Realizacija
1	Sertifikat iz obuka ili seminar za ispitivača vožnje koje organizuje Ministarstvo ŽSPPI-a.	20	Jednom u toku kalendarske godine
2	Održavanje ispita za vozačku dozvolu iz praktičnog dela.	20	Jednom u toku kalendarske godine
3	Godišnja pozitivna ocena neposrednog rukovodioca ispitivača vožnje.	50	Na kraju svake kalendarske godine
4	Učešće na seminarima/obukama koje se organizuju u Republici Kosovo od strane relevantnih međunarodnih institucija, koje se odnose na oblast ispitivača vožnje, organizovano od strane Ministarstva ŽSPPI-a.	30	Jednom u toku kalendarske godine
5	Sertifikat iz seminara/obuka koje se organizuju izvan Republike Kosovo od strane relevantnih međunarodnih institucija, koje se odnose na oblast ispitivača vožnje.	30	Jednom u toku kalendarske godine
6	Kondiciona vožnja za relevantnu kategoriju (tri časa) organizovano od strane Ministarstva ŽSPPI-a.	20	Jednom u toku kalendarske godine
7	Održavanje stručnog ispita iz praktičnog dela.	25	Bez ograničenja

1. Za priznavanje bodova, izuzev tačke 5. iz gore tabele br. 2, rukovodilac Odseka za ispitivače, informacije o ispitivaču dobija od nadležnih organa Ministarstva ŽSPPI-a.
2. Priznavanje bodova iz br. 3, neposredni rukovodilac ispitivača vrši putem fizičkog ili elektronskog dopisa u vezi sa godišnjim učinkom.
3. Za priznavanje bodova sa br. 5 iz tabele br.2, ispitivač vožnje treba da dostavlja pismeni dokaz.
4. Nadležni organ Ministarstva ŽSPPI-a je dužan da organizuje seminare/obuke u skladu sa normativnim aktima koji pokrivaju oblast ispitivača vožnje.
5. Ispitivaču vožnje se ne obnavlja licenca na osnovu tabele br. 2, ako isti tokom roka važenja licence:
 - 5.1.nema najmanje dva sertifikat (40 bodova) za obuku/seminar iz tačke 1 tabele br. 1 ovog priloga izdat u skladu sa normativnim aktima koji pokrivaju delokrug ispitivač vožnje,
 - 5.2.nema najmanje 40 bodova, prema tački 2. ove tabele, i
 - 5.3.ako nije uspunio pozitivnu ocenu za minimalne standarde za ispitivača vožnje ili nema pozitivne godišnje procene neposrednog rukovodioca teoretskog ispitivača i
 - 5.4.ima najmanje jednu godišnju negativnu ocenu od direktnog rukovodioca ispitivača vožnje.

SHTOJCA VI

Licenca e pyetësit teorik

Licence For examiner of theoretical part

Licenca Za ispitivača iz vožnje



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Životne Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Në bazë të nenit 27 të Ligjit nr. 05/L-064 për Patentë Shoferi
Na osnovu člana 27, Zakona br.05/L-064, za Vozačkoj Dozvolu,
Based Article 27, on Law nr.05/L-064, on Draving Licence

Lëshon këtë / Izdaje se / Issues this:

LICENCË / LICENCA / LICENCE

Për pyetës nga pjesa teorike/ Za ispitivač iz teorijskog dela/ For examiner of theoretical part

Emri mbiemri

I(e) lindur /Rođen(a) / Date of birth.

Nr. Personal /Lični broj / Personal no.

Nr i prot. /Br.prot. /Prot. no.

Data e dhënies së provimit /Data polaganja ispita/ The date of exam.

Licenca vlen deri me dt./ Licenca važi do/ License is valid up to dt.

Data e lëshimit:

Datum izdavanja:

Date of issue:

Ministri, Ministar, Minister

SHTOJCA VII

Licenca e pyetësit teorik
Licence For examiner of theoretical part
Licenca Za ispitivača iz vožnje



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Životne Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Në bazë të nenit 36 të Ligjit nr. 05/L-064 për Patentë Shoferi
Na osnovu članka 36, Zakona Br. 05/L-064, Zakonu o Vozačkoj Dozvoli.
Pursuant to Article 36, Law No. 05/L-064, Law on Draving Licence.

Lëshon këtë / Izdaje se / Issues this:

LICENCË / LICENCA / LICENCE Nr/No/Br
Për pyetës të drejtimit/ Za ispitivača iz vožnje/ For driving examiner

I(e) lindur /Rođen(a) / Date of birth.

Nr. Personal /Lični broj / Personal no.

Nr i prot. /Br.prot. /Prot. no.

Data e dhënies së provimit /Data polaganja ispita/ The date of exam.

Licenca vlen deri me dt./ Licenca važi do/ License is valid up to dt.

Data e lëshimit:

Datum izdavanja:

Date of issue:

Ministri, Ministar, Minister
